

项目名称

V2519- 俄版

版本号

A00

设计时间

20250108

物料名称

说明书

设计师

文案

时磊

吕锋

审核

批准

料号

04170500003036

材质工艺要求： 封面 :105g 哑粉纸过油， 内页 :68g 双胶纸 , 胶装

(封底日期以实际生产日期为准)

材质要求：

颜色及专色：

尺寸要求：

变更履历：

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more information & after-sales support, contact us via
aftersales@dreame.tech or <https://global.dreametech.com>
Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Made in China



Dreame Z20 AquaCycle™ Station

**Cordless Vacuum Cleaner
with Auto Empty
User Manual**

DREAME

EN	User Manual	1
RU	User Manual	14
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	29



Please scan the QR code
for the User Manual.

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME VACUUM CLEANER.

Registration Quick Start

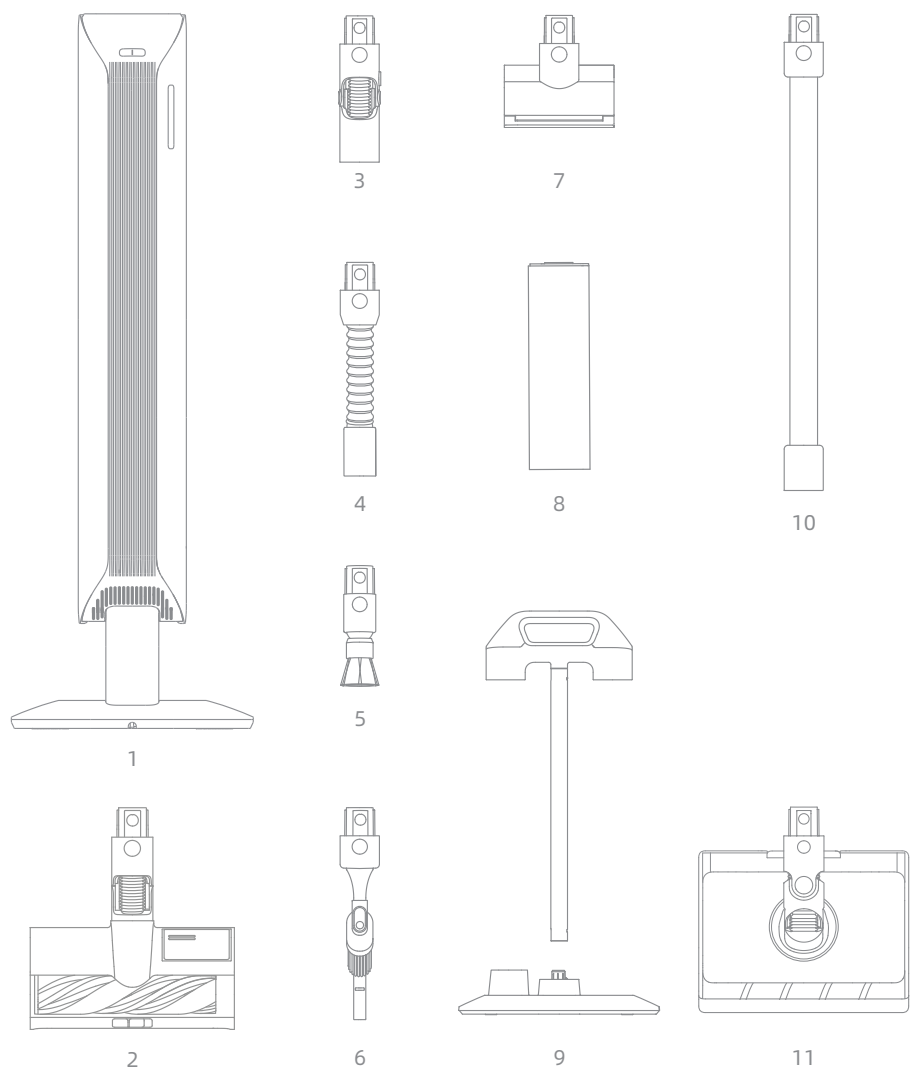
Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

You are available for the **User Manual** and **Special Offers**.

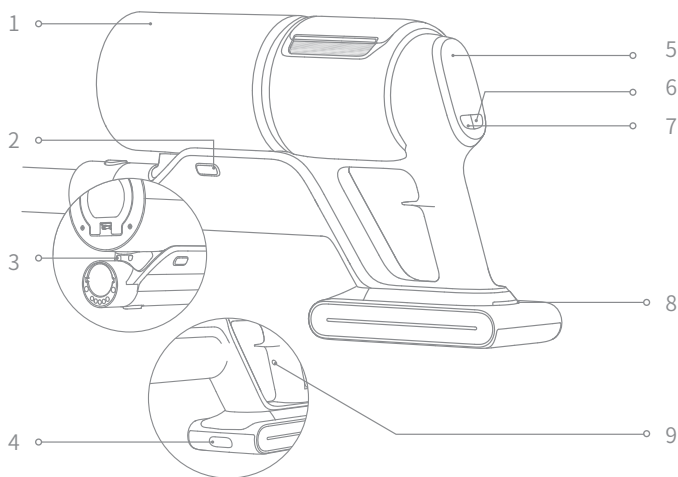


The high-quality product is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

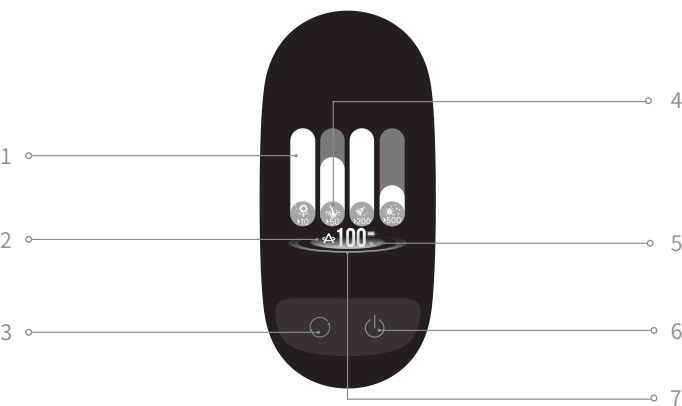
A-1



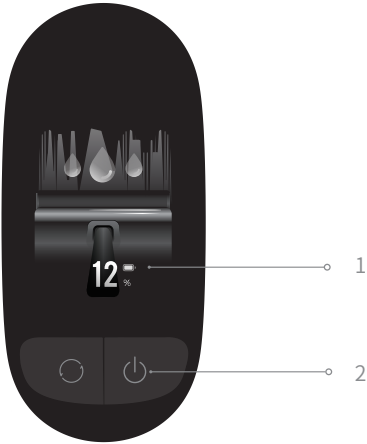
A-2



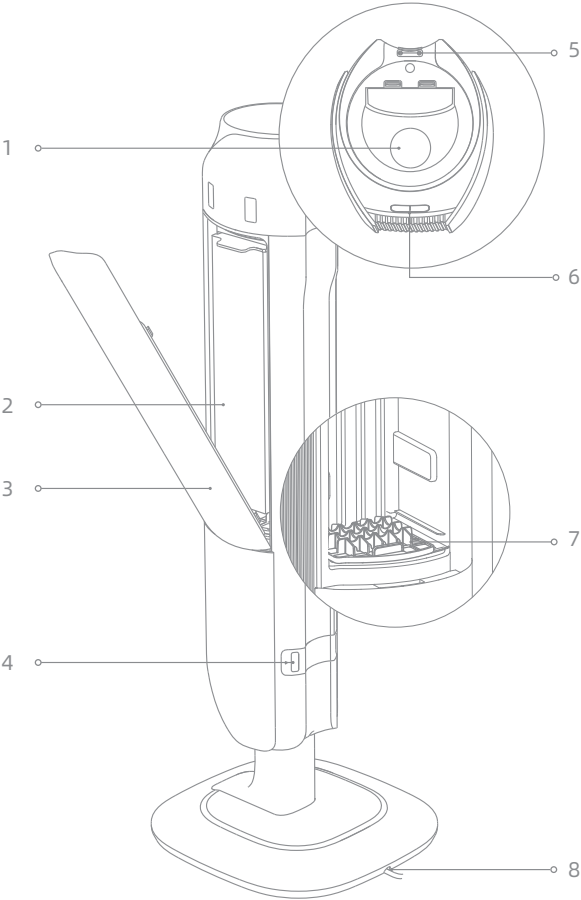
A-3



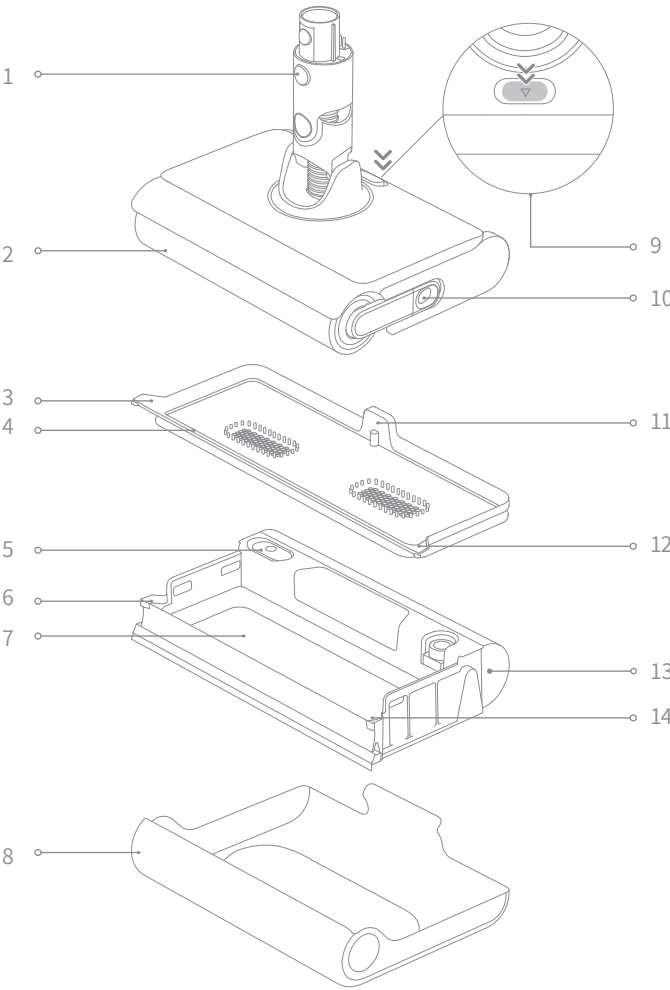
A-4



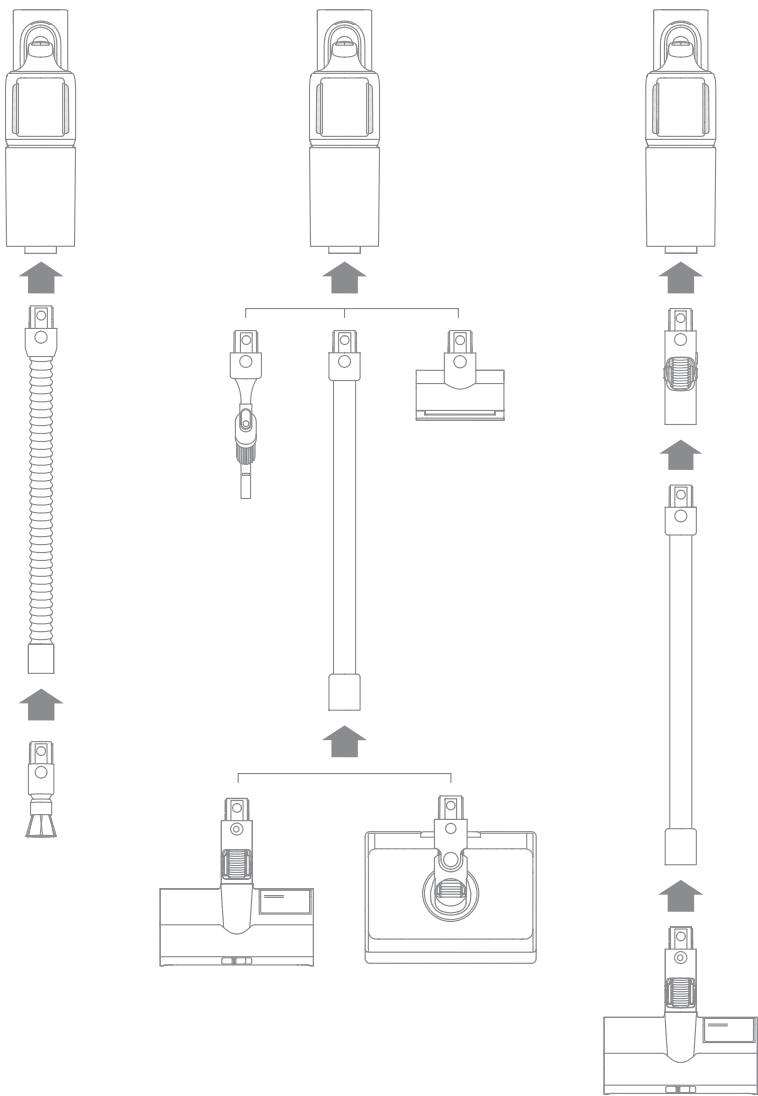
A-5



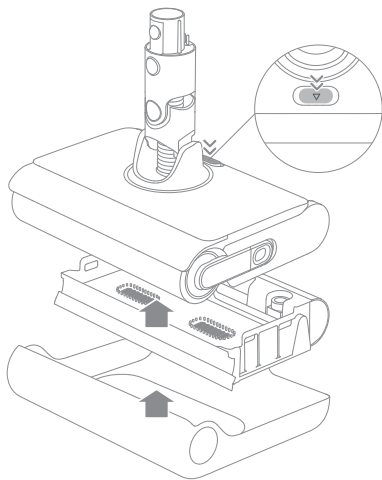
A-6



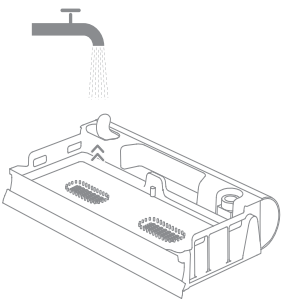
B-1



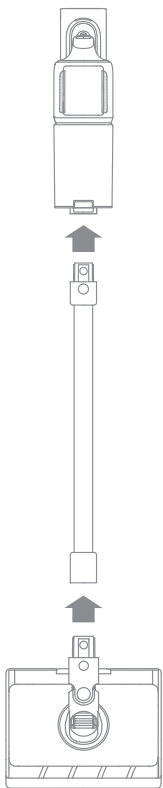
B-2



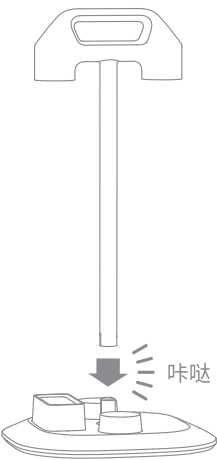
B-3



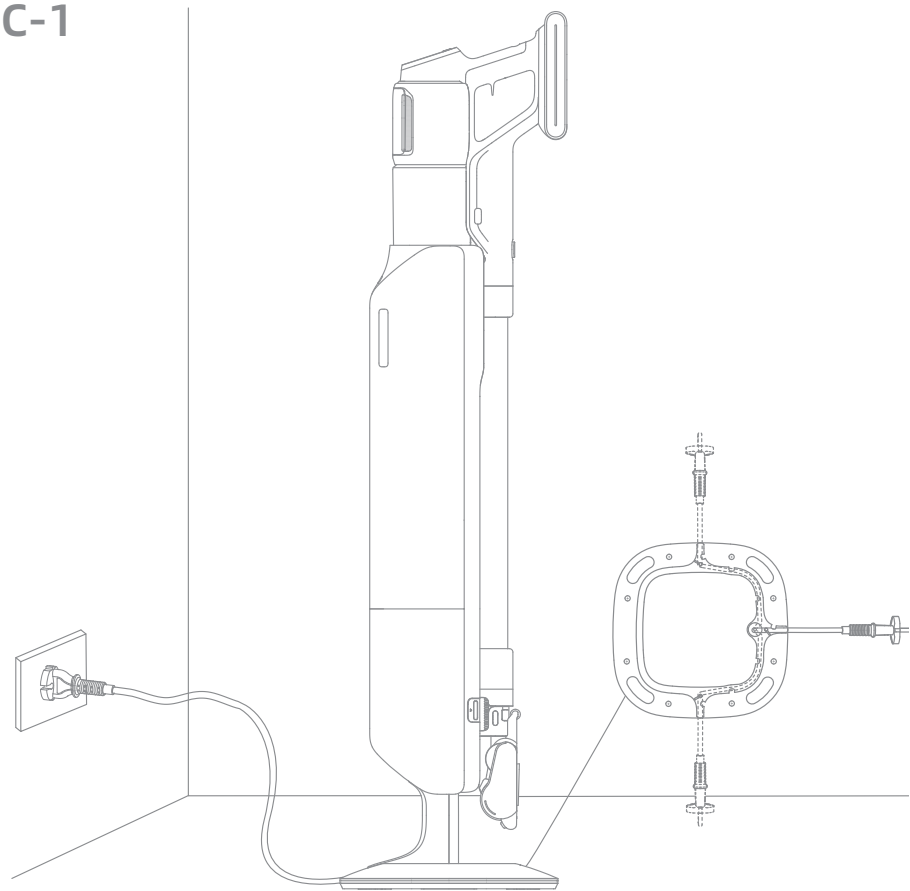
B-4



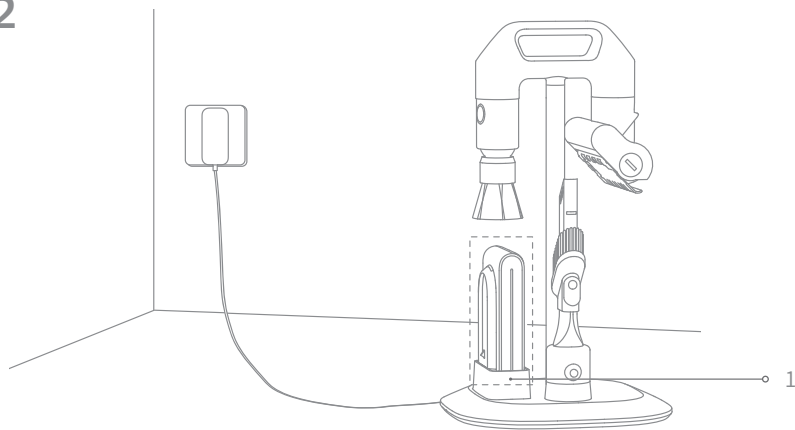
B-5



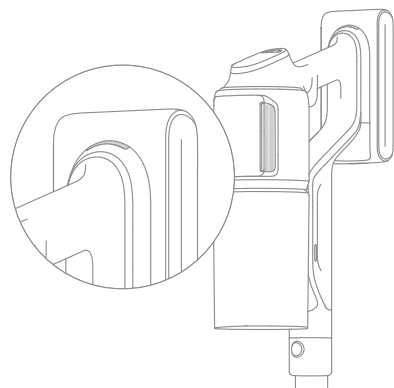
C-1



C-2



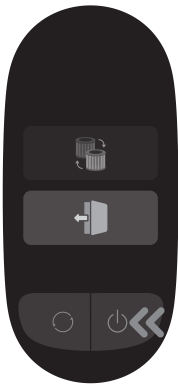
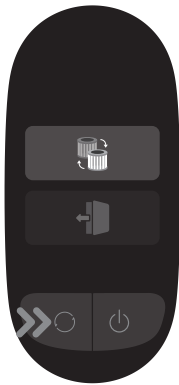
C-3



C-4



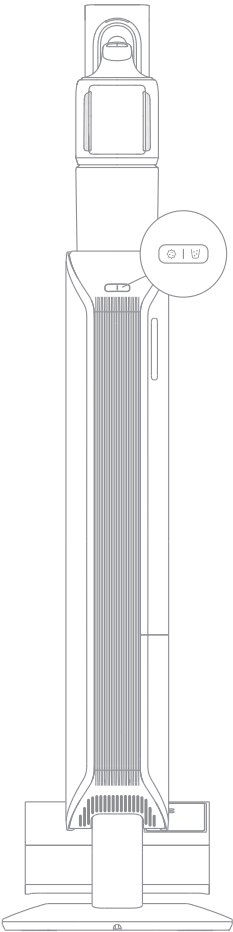
D-1



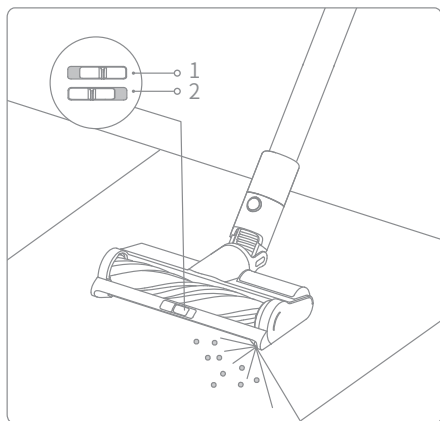
D-2



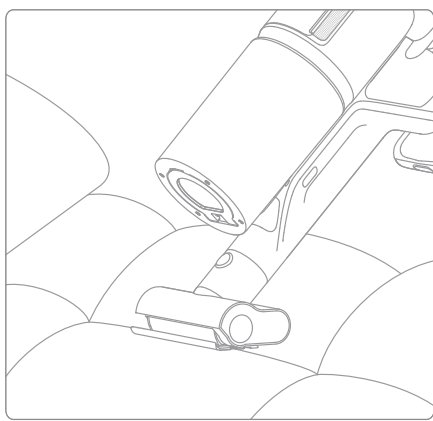
D-3



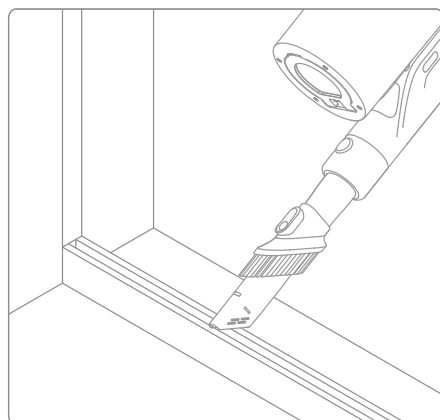
D-4



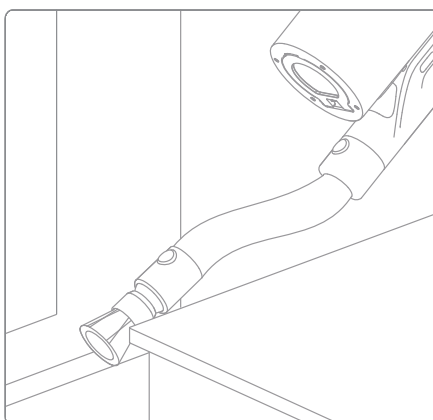
D-5



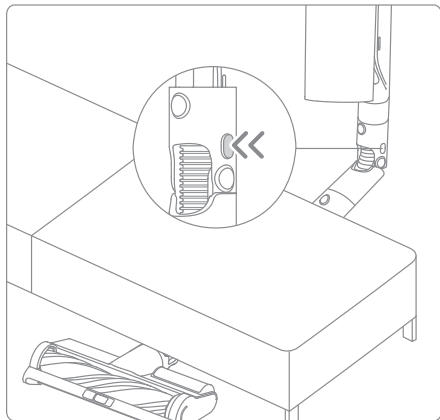
D-6



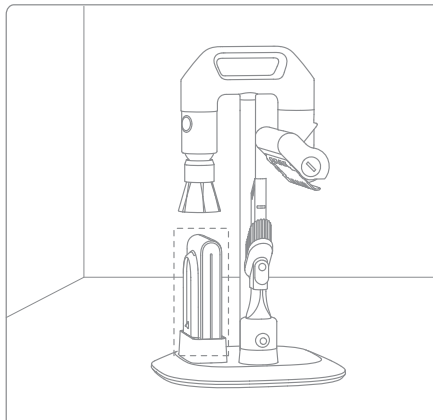
D-7



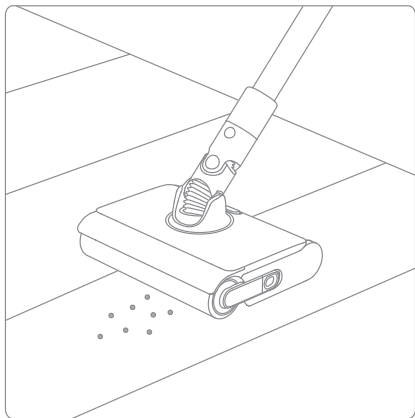
D-8



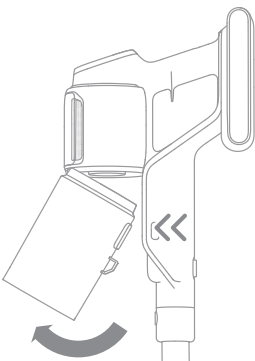
D-9



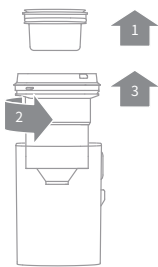
D-10



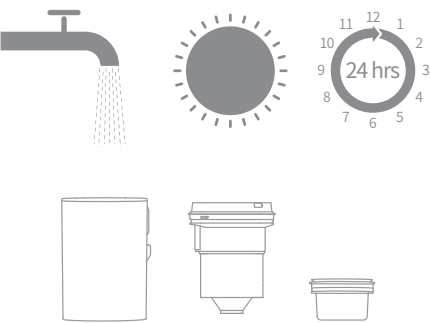
E-1



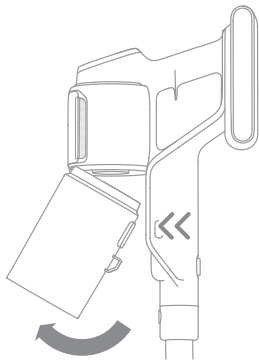
E-2



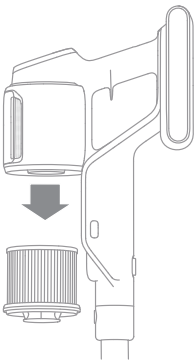
E-3



E-4



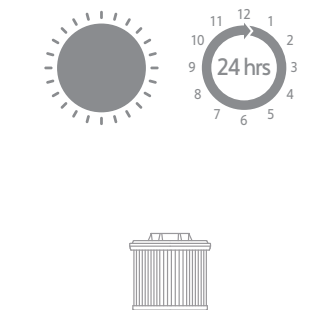
E-5



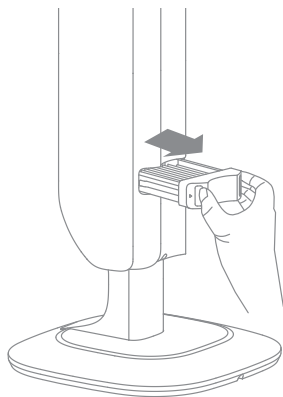
E-6



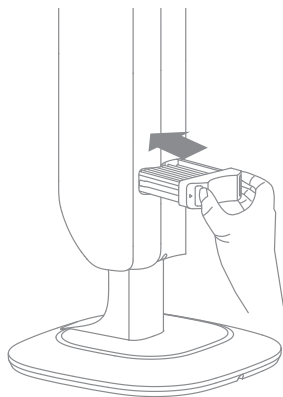
E-7



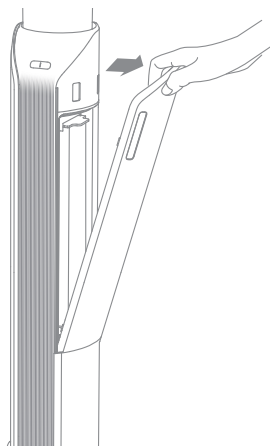
E-8



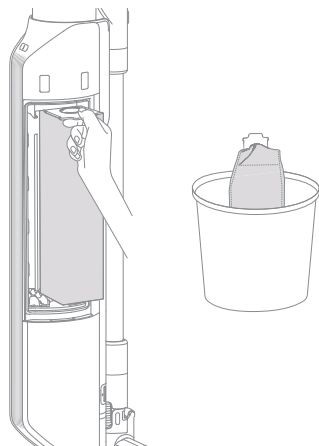
E-9



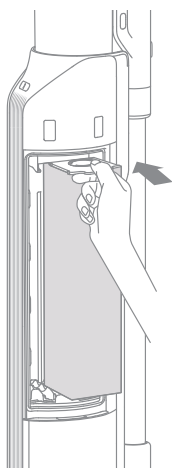
E-10



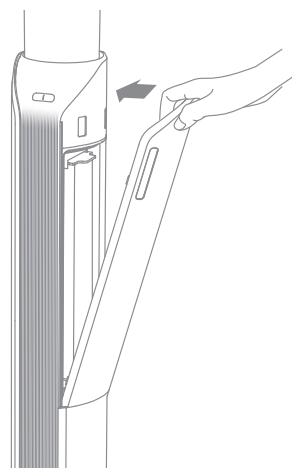
E-11



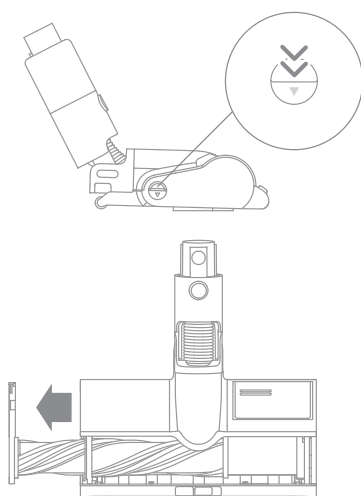
E-12



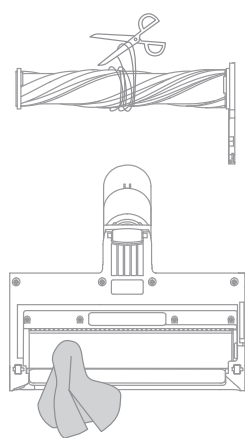
E-13



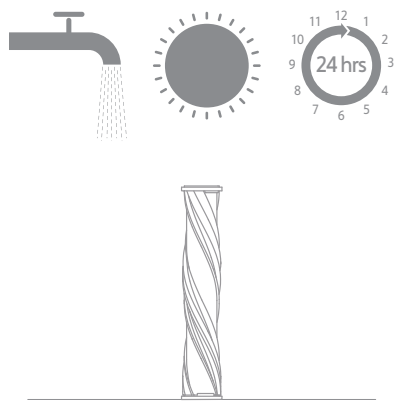
E-14



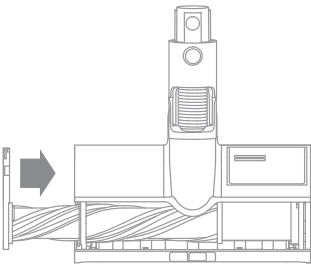
E-15



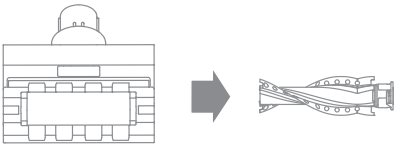
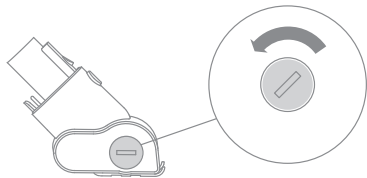
E-16



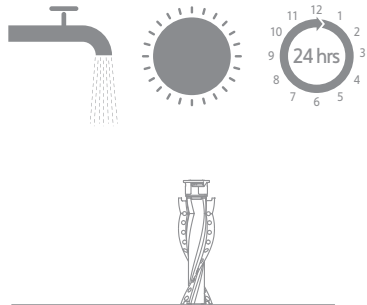
E-17



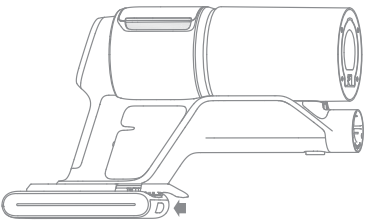
E-18



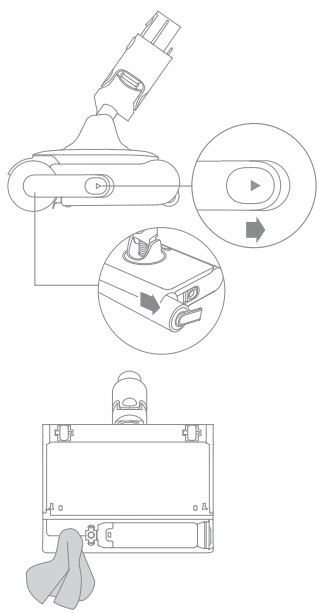
E-19



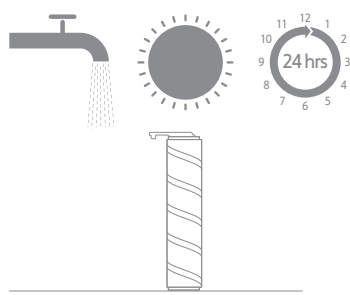
E-20



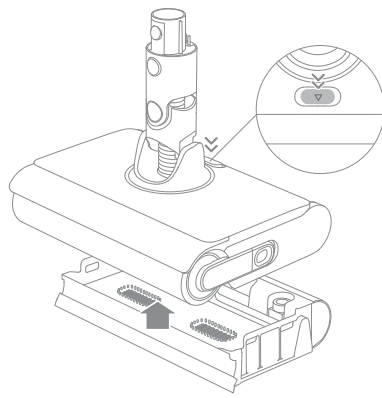
E-21



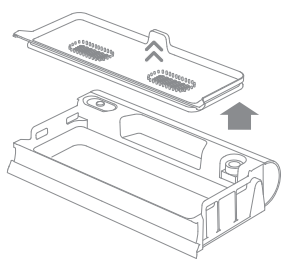
E-22



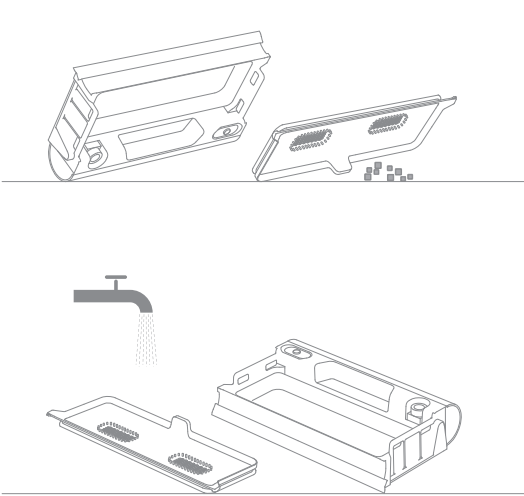
E-23



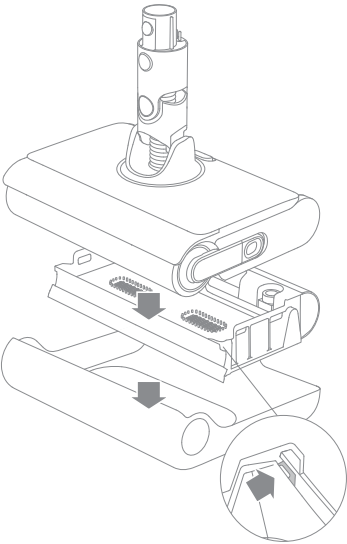
E-24



E-25



E-26



Safety Instructions

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Warning—To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, make sure that the lithium battery and supply cord are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or supply cord is damaged.
- The brush heads, battery, metal connector pin, and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by moving parts, turn off the vacuum before cleaning the brush heads. The brush heads, dust compartment and filter must all be properly installed before using the vacuum.
- Do not use pet deshedding tool when the vacuum is in operation. Do not use the tool when the hair is wet.
- **WARNING:** Only use the original dust-removal hub. Never use an unoriginal one, as this may cause the lithium battery to catch fire.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the machine. Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the extension rod, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.

- Do not rest the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged from being knocked over or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.
- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.
- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the original dust-removal hub (Model VCB2).
- WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Only use the approved battery type (Model V2458-8S1P-GYA). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C / 32°F or above 40°C / 104°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 0°C / 32°F and below 40°C / 104°F.
- This product is designed for home use only.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep ground cables away from the appliance when using it, because a hazard may occur if the appliance runs over a supply cord.



Read operator's manual



Detachable supply unit



For indoor use only



Class II equipment



time-lag miniature fuse-link

where T3.15A is the symbol for the time/current characteristic

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Accessories

1. Dust-Removal Hub
2. Illumination Omni-Brush
3. Flexible Adapter
4. Extension Hose
5. Rotating Soft Dusting Brush
6. Combination Tool
7. Motorized Mini-Brush
8. Dust Collection Bag x2
(x1 pre-installed)
9. Accessory Storage Mount (Support Rod x1, Storage Mount x1)
10. Extension Rod
11. Motorized Wet Roller

Fig. A-1

Note: The illustrations in this manual are indicative only. The actual product may differ.

Component Names

Vacuum Body

1. Dust Cup
2. Dust Cup Release Button
3. Charging Contacts
4. Battery Pack Release Button
5. Display Screen
6.  Power Button
7.  Suction Level Switch
8. Battery Status Indicator
9. Antistatic Contact

Fig. A-2

Display Screen

Vacuuming

1. Particulate Matter Amount Indicator
2. Suction Level
 -  Eco
 -  Auto
 -  Turbo
3. Suction Level Switch
Press briefly to switch between eco, auto and turbo mode.
4. Particulate Matter Types
 - > 10µm (eg. pollen)
 - > 50µm (eg. hair)
 - > 200µm (eg. dust)
 - > 500µm (eg. mite)
5. Battery Level Percentage
When the display screen shows "LO", it indicates that the battery level is lower than 10%.
6. Power Button
Press briefly to turn on/off
7. Dirty Level Indicator
The color changes with the amount of dust in real time (only in Auto Mode).

Fig. A-3

Wet Cleaning

1. Battery Level Percentage
When the display screen shows "LO", it indicates that the battery level is lower than 10%.
2. Power Button
Press briefly to start/stop wet cleaning

Fig. A-4

Dust-Removal Hub

1. Dust-Removal Hub Vent
2. Dust Collection Bag
3. Magnetic Cover
4. Air Outlet Filter
5. Charging Contacts
6.  Dust Collection Button
 - Solid Orange: The dust collection bag uninstalled or inappropriately installed
 - Blinking Orange: The dust collection bag is full
 - Solid Green: The dust-removal hub is in standby mode
 - Blinking Green: The dust-removal hub is prepared to collect dust
-  Ultra-Cleaning Button
 - Solid Blue: Starting deep cleaning for dust-removal hub
 - Blinking Blue: Error
7. Dust Cabinet Filter
8. Power Cord

Fig. A-5

Motorized Wet Roller

1. Motorized Wet Roller Release Button
2. Brush Roller
3. Used Water Tank Cover Buckle
4. Used Water Tank Cover
5. Water Inlet
6. Slot
7. Used Water Tank
8. Drip Tray
9. Water Tank Release Button
10. Brush Roller Release Button
11. Used Water Tank Cover Handle
12. Used Water Tank Cover Buckle
13. Clean Water Tank
14. Slot

Fig. A-6

Installation

Installing the Accessories

Note:

- It is not recommended to use the motorized mini-brush with the extension rod.
- Please install the accessories according to the actual cleaning needs.
- It is recommended to use the flexible adapter when cleaning the low-lying furniture and not recommended to be connected to the vacuum body all the time for daily floor cleaning.

Fig. B-1

Installing the Motorized Wet Roller

1. Remove the drip tray first, and then press the water tank release button to remove the water tank.

Fig. B-2

2. Lift up the water tank plug, fill in clean water, and fit the plug securely on the water tank.

Fig. B-3

3. Reinstall the water tank and connect the motorized wet roller with the extension rod.

Fig. B-4

Installing the Accessory Storage Mount

Insert the support rod vertically into the storage mount and ensure it is installed into place.

Fig. B-5

Charging

Charging with the Dust-Removal Hub

Place the dust collection station near a power supply and connect the power cord. Align the vent of the dust cup with the dust-removal hub to position the vacuum. Fully charge the vacuum before first use.

Note:

- The vacuum cannot be used while charging.
- When fully charged, the battery status indicator will turn off after 5 minutes and the vacuum will enter the power saving mode.
- This will take about 4 hours. Vacuuming at Turbo mode for a prolonged period will cause the battery to heat up, which increases charging time. Allow the vacuum to cool down for 30 minutes before charging it.
- When the vacuum is not in use, it can be placed on the dust-removal hub. The outlet of the power cord can be adjusted according to users' needs.

Fig. C-1

Charging with the Accessory Storage Mount

Place the spare battery pack in the battery pack charging & storage slot. Connect the charger between the accessory storage mount and the power supply.

1. Battery Pack Charging & Storage Slot

Fig. C-2

Battery Status Display

Battery Status Indicator

- ☀ Blinking white
- Solid white
- Off

Charging

- Fully charged
- ☀ Charging
- Standby Mode

Fig. C-3

Display Screen

The number on the display screen represents the current battery level in a percentage during charging. When the number becomes 100, the battery is fully charged.

Fig. C-4

How to Use

Settings

In the standby state, press and hold the suction level switch ○ for 3 seconds to enter the setting interface. Briefly press ○ to select an option, and press and hold ○ for 3 seconds to confirm.

Reset Filter

Press and hold the suction level switch ○ for 3 seconds to select resetting filter and the filter will automatically complete the reset.

Exit

Press the power button ⏻ when it is in the setting interface to return to the main interface directly, or select ➡, then press and hold the suction level switch ○ for 3 seconds to return to the main interface.

Note:

- If there is no operation for more than 15 seconds, the screen will turn off, and it will return to the main interface when lit up again.
- If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Fig. D-1

Starting Cleaning

Press the power button  to start operating. After the vacuuming is completed, press the  button and the amount of various particle matters vacuumed will show on the screen.

Press the button  to switch levels between auto, eco and turbo and the corresponding icon will show on the screen.

Note:

- When any cleaning mode stops running, the vacuum cleaner will default to auto mode when it is started again. Factory default setting is the auto mode.
- Only when running in auto mode, the suction power and the color of the dirty level indicator change with the amount of particulate matter in real time.

Fig. D-2

Starting Ultra Cleaning

Press and hold the ultra-cleaning button  for 5 seconds to start deep cleaning of the dust-removal hub while dust collection is active. Press and hold the ultra-cleaning button  for 5 seconds again to turn it off.

Starting Dust Collection

Align the vent of the dust cup with the dust-removal hub to position the vacuum. The dust-removal hub will start dust collection automatically. Briefly press the dust collection button  to stop or restart the dust collection.

Note:

- The vacuum defaults to automatic dust collection. To switch to manual dust collection, remove the vacuum from the dust-removal hub and press and hold the dust collection button for 5 seconds. The dust collection button will blink green five times to indicate a successful switch. Press the dust collection button for 5 seconds again to switch back to automatic dust collection.
- If the dust collection bag reaches capacity or the air duct is blocked during the dust collection process, the dust-removal hub will stop working after the process is completed and cannot collect dust again.
- If there is a lot of garbage in the dust cup, please perform the dust collection process several times to achieve better cleaning results.
- Do not use the motorized wet roller for vacuuming up dust.

Fig. D-3

Using Different Accessories

Illumination Omni-Brush

Suitable for cleaning hard floor, marble, tile, low and medium pile carpet and more.

When using on tiles, wooden floors or other hard surfaces or for vacuuming coffee beans, pop corn and other pellets, push the switch to the other side.

When cleaning the carpet, please push the switch to the off position.

1. on
2. off

Fig. D-4

Motorized Mini-Brush

For vacuuming dirt, pet hair, and other stubborn debris from sofas, bedding, and other fabric surfaces. It is not recommended to vacuum on fragile surfaces, such as silk.

Fig. D-5

Combination Tool

Suitable for vacuuming cracks, corners of doors and windows, stairs, and other hard-to-reach places.

Fig. D-6

Rotating Soft Dusting Brush

It can be connected to the extension hose. With a rotatable head, it is suitable for cleaning delicate and fragile surfaces and corners such as glass, displays and keyboards.

Fig. D-7

Flexible Adapter

Bending and extending the rod with one click can easily reach under low-lying furniture, such as bed and sofa.

Note: It is recommended to use the flexible adapter when cleaning the low-lying furniture and not recommended to be connected to the vacuum body all the time for daily floor cleaning.

Fig. D-8

Accessory Storage Mount

When not in use, the accessories can be placed on the storage mount as shown in the diagram.

Note:

The motorized wet roller cannot be hung on the accessory storage mount.

Fig. D-9

Motorized Wet Roller

Removes dust, dirt, spills and tough stains from hard floors with clean water.

Fig. D-10

Note:

- If any rotating part becomes stuck, the vacuum may shut off automatically. Remove any trapped foreign objects, then resume use.
- When the battery becomes overheated, the vacuum will automatically shut off. Wait until the battery temperature returns to normal, then resume use.

Care & Maintenance

Tips:

- Always use genuine parts to keep your warranty from being void.
- If the filter or nozzle becomes clogged, the vacuum will stop working shortly after being turned on. Clear the tube to restore functionality.
- Before cleaning the dust cup, please confirm that the plug is disconnected and keep the vacuum's power button in the off position.
- If the vacuum is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power cord, remove the battery, and store it in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharging the battery, recharge the battery at least once every three months.

Cleaning the Vacuum

Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Press the dust cup release button and remove it from the vacuum.
2. Remove the pre-filter first, and then rotate the cyclone system to lift it out.
3. **Rinse the cyclone assembly, pre-filter, and dust cup until they are clean. After washing, air dry for at least 24 hours.**

Fig. E-1-Fig. E-3

Note:

- Please clean the dust cup as needed.
- It is recommended to clean the cyclone system and pre-filter at least once every 3 to 4 months.

Cleaning the Filter

1. Remove the dust cup as shown in the figure.
2. Remove the filter from the vacuum by pulling it down in the direction shown in the figure.
3. Rinse the filter with rotating it 360° . Lightly tap the filter several times to remove any debris caught in it.
4. **Allow the filter to air dry for 24 hours.**

Fig. E-4-Fig. E-7

Note:

- Only use clean water to wash the filter. Do not use detergent.
- Do not attempt to clean the filter with a brush or finger.
- It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.

Replacing the Air Outlet Filter

1. Remove the air outlet filter as shown in the figure.
2. Install a new one.

Fig. E-8-Fig. E-9

Note:

- The air outlet filter is non washable.
- It is recommended to replace the filter once every 4 to 6 months.

Replacing the Dust Collection Bag

1. Remove the magnetic cover from the dust-removal hub.
2. Pull out the dust collection bag and discard it.
3. Replace a new dust collection bag. Insert the bag handle into the card slot to ensure it is installed into place.
4. Re-install the magnetic cover. Ensure it is properly installed and the dust-removal hub is fully sealed.

Fig. E-10-Fig. E-13

Note:

- When the dust collection button blinks orange, it indicates that the dust collection bag is full and needs to be replaced.
- It is recommended to replace the dust collection bag every three months.

Cleaning the Illumination Omni-Brush

1. As shown in the figure, push the lock down to remove the roller from the brush.
2. Use scissors to cut off the hairs and fibers that get stuck on the brush roller. Wipe the dust from the notch, the sealing strips on both sides and the transparent cover with a dry cloth or paper towel.
3. When the brush roller is dirty, rinse it with clean water until it is clean. Then stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.
4. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

Fig. E-14-Fig. E-17

Cleaning the Motorized Mini-Brush

1. Use a coin as illustrated to rotate the lock counterclockwise until you hear a click. After unlocking the motorized mini-brush, remove the brush roller.
2. Rinse and clean the brush roller. Stand the brush roller upright in a well-ventilated area for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. E-18-Fig. E-19

Replacing the Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press down the battery pack release button and slide the battery pack to the right, as illustrated, to remove it.
2. Install the new battery pack.

Fig. E-20

Cleaning the Motorized Wet Roller: the Roller

1. As shown in the picture, press the brush roller release button to remove the roller from the slot. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry cloth or paper towel.

Fig. E-21

2. When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean. Stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. E-22

Cleaning the Motorized Wet Roller: the Used Water Tank

1. Press the water tank release button to remove the water tank.

Fig. E-23

2. Lift the handle of the used water tank cover upwards to remove the cover.

Fig. E-24

3. Pour out the solid waste and sewage. Rinse the used water tank and the cover with clean water.

Fig. E-25

4. Align the buckle of the used water tank cover with the slot to install the cover, and then install the used water tank. Finally, store the motorized wet roller on the drip tray.

Fig. E-26

Note:

- If not in use for a long time, please empty the water tank and dry it.
- Do not invert the motorized wet roller to avoid water seepage.
- Please clean the rubber duckbill valve on the used water tank cover regularly.

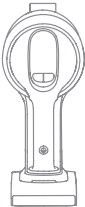
Tip: It is recommended to clean the illumination multi-surface brush, illumination soft roller brush, motorized mini-brush or motorized wet roller after each use.

FAQ

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below.

Errors	Possible Causes	Solutions
The vacuum does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge the vacuum, then resume use.
	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction opening or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	The suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockage from the suction opening or air duct.
Weak suction force.	The dust cup is full and/or filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and/or clean the filter assembly.
	An attachment is blocked.	Clear any blockage in the attachment.
The motor makes a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked.	Clear any blockage in the main suction opening or extension rod.
The battery indicator does not light up when charging.	The vacuum is not properly placed on the dust-removal hub.	Make sure that the charging contacts of the vacuum is aligned with that of the dust-removal hub.
	The power plug is not properly connected.	Please check if the power plug is securely connected.
	If the problem persists after ruling out the above two possibilities, please contact the after-sales service department for maintenance.	
Charging too slow.	The battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery temperature returns normal, and then recharge.
The LED lights of the illumination omni-brush do not work.	LED lights are damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.
The dust collection button is solid orange.	The dust collection bag is uninstalled or inappropriately installed.	Before dust collecting starts, confirm that the dust collection bag has been installed or installed in place.
The dust collection button is blinking orange.	The dust collection bag is full.	Replace a new dust collection bag. Then press and hold the dust collection button for 3 seconds to troubleshoot the problem.
The ultra-cleaning button is blinking blue.	The ultra-cleaning is malfunction.	Please contact the after-sales department for maintenance.
When using the motorized wet roller, the dirty water on the floor cannot be cleaned.	The used water tank is full or clogged.	Please clean the used water tank in time.

Battery Status Indicator

Status	Possible Causes	Solutions	
The indicator is red after turning on the vacuum.	Battery pack is damaged.	Please contact the aftersales department for maintenance.	
The indicator blinks red quickly when charging the vacuum.	The charger is incompatible.	Only use the original charger to charge the vacuum.	
The indicator blinks white when using the vacuum.	Out of Battery.	Please charge in time.	

Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Error Message	Solutions
	Low battery	Please charge in time.
	Out of Battery	Please charge in time.
	Battery temperature is too high	Wait until the battery's temperature returns normal, then resume use.
	Air duct blocked	Check whether the dust cup, extension rod, or brush is blocked.
	Brush roller stuck	Refer to the brush cleaning section to clean the debris and hair tangled on the brush roller.
	Filter is expiring	Please replace the filter in time.
	Filter is not installed	Please install the filter in time.
	Insufficient water in the clean water tank	Please fill the clean water tank in time.



Error

Please contact the after-sales department for maintenance.

Specifications

Vacuum Cleaner			
Model	VZV17B	Charging Time	approximately 4 hours
Rated Power	715 W	Rated Voltage	29.6 V ===
Illumination Omni-Brush			
Model	VMBB		
Rated Power	70 W	Rated Voltage	25 V ===
Motorized Mini-Brush			
Model	VMMY		
Rated Power	20 W	Rated Voltage	24 V ===
Motorized Wet Roller			
Model	VFB7		
Rated Power	40W	Rated Voltage	21.6V-28.8V ===
Dust-Removal Hub			
Model	VCB2		
Input	220-240 V ~ 50-60 Hz	Output	35 V === 0.9 A
Rated Power	1050 W		
Rechargeable Lithium-Ion Battery Pack			
Model	V2458-8S1P-GYA	Nominal Voltage	29.6 V ===
Rated Capacity	2700 mAh	Nominal Capacity	2850 mAh
Energy	79.92 Wh		

The lithium-ion pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Инструкции по технике безопасности

Во избежание несчастных случаев, включая поражение электрическим током или возгорание, вызванных неправильной эксплуатацией устройства, прежде всего внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования в справочных целях.

Предупреждение — Для снижения риска возгорания, поражения током или травм:

- В целях обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание любых рисков возникновения опасной ситуации использование данного устройства детьми 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями допускается только под присмотром родителя или опекуна. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Этот прибор не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или проинструктированы им относительно использования прибора.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Пылесос – это не игрушка. Не позволяйте детям играть с устройством или управлять им. Будьте осторожны при использовании пылесоса рядом с детьми. Не позволяйте детям чистить или обслуживать пылесос без присмотра родителя или опекуна.
- Не используйте пылесос вне помещений или на влажных поверхностях. Используйте пылесос только на сухих поверхностях в помещениях. Не прикасайтесь к вилке кабеля питания или к любой части пылесоса влажными руками.
- Чтобы снизить риск возгорания, взрыва или получения травмы, перед использованием устройства убедитесь, что литиевая батарея и кабель питания не повреждены. Не пользуйтесь пылесосом, если литиевая батарея или кабель питания повреждены.
- Щеточные насадки, аккумуляторная батарея, металлический контакт разъема и пылесос проводят электрический ток, поэтому их нельзя погружать в воду или другую жидкость. Обязательно высушите все фильтры после чистки.
- Во избежание травм от движущихся частей выключайте пылесос перед очисткой щеточных насадок. Перед использованием пылесоса необходимо правильно установить щеточные насадки, отсек для пыли и фильтр.
- Не используйте инструмент для вычесывания шерсти домашних животных во время работы пылесоса. Не используйте инструмент на мокрой шерсти.
- **ВНИМАНИЕ!** Используйте только оригинальный узел пылеудаления. Никогда не используйте неоригинальные детали, так как это может привести к возгоранию литиевой батареи.
- Не используйте пылесос для сбора легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, таких как бензин, отбеливатель, аммиак, химикаты для очистки сточных труб или другие жидкости.
- Не используйте пылесос для сбора острых или твердых предметов, таких как стекло, гвозди, шурупы или монеты, которые могут повредить устройство. Не используйте пылесос для сбора частиц сухой штукатурки (гипсокартона), золы (например, пепла от камина), а также дымящихся или горящих материалов, таких как уголь, окурки или спички.
- Перед использованием пылесоса проверьте зону, подлежащую уборке. Чтобы предотвратить засорение отверстий, уберите большие куски бумаги, бумажные шарики, пластиковые листы или острые предметы (например, стекло, гвозди, шурупы, монеты и т. п.), а также любые предметы, размер которых превышает размеры отверстий.

- Держите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела на расстоянии от отверстий и движущихся деталей пылесоса. Запрещается направлять удлинитель, переходник или инструменты в глаза или уши или брать их в рот.
- Запрещается вставлять какие-либо предметы в отверстия пылесоса. Запрещается использовать пылесос в случае засорения отверстия. Не допускайте попадания пыли, ворса, волос и других предметов в воздух, в противном случае может нарушиться нормальная циркуляция воздушного потока.
- Не ставьте пылесос на стул, стол или другую неустойчивую поверхность, так как это может привести к повреждению устройства или травме. Если пылесос поврежден в результате падения или имеет иные неисправности, обратитесь в наш уполномоченный сервисный центр. Никогда не пытайтесь разобрать устройство самостоятельно.
- Строго следуйте всем инструкциям по зарядке аккумуляторной батареи. Неправильная зарядка батареи в указанном диапазоне температур может привести к повреждению батареи.
- Используйте только те принадлежности и детали для замены, которые рекомендованы производителем.
- Будьте особенно осторожны при использовании пылесоса для уборки лестниц.
- Убедитесь, что пылесос отключен от сети, если он не используется в течение длительного времени, а также перед выполнением любого технического обслуживания или ремонта.
- Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте данное устройство на открытом воздухе, в ванных комнатах или около бассейна.
- Предупреждение об опасности возгорания: не наносите на фильтр пылесоса никакие ароматизаторы. Общеизвестно, что такие продукты содержат легковоспламеняющиеся химические вещества, которые могут привести к возгоранию пылесоса.
- Используйте только оригинальный узел пылеудаления (модель VCB2).
- **ВНИМАНИЕ!** Для зарядки аккумуляторной батареи используйте только съемный блок питания, поставляемый в комплекте с данным прибором.
- Используйте только разрешенный тип аккумулятора (модель V2458-8S1P-GYA). Невыполнение этого требования может привести к возгоранию литий-ионной батареи.
- В случае утечки аккумуляторной жидкости удалите персонал из пораженной зоны до тех пор, пока батареи не остынут и пары не рассеются.
- Обеспечьте максимальную вентиляцию для удаления опасных газов и избегайте вдыхания паров, а также их контакта с кожей и глазами.
- Удалите пролитую жидкость с помощью абсорбента и сожгите отходы.
- Не используйте и не храните изделие в экстремально жарких или холодных условиях (ниже 0 °C/32 °F или выше 40 °C/104 °F). Заряжайте беспроводной пылесос при температуре выше 0 °C/32 °F и ниже 40 °C/104 °F.
- Данное изделие предназначено только для домашнего использования.
- Клеммы питания не должны быть закорочены.
- Во избежание опасности заменой поврежденного кабеля питания должен заниматься производитель, сервисный агент или лица с аналогичной квалификацией.
- Во время использования прибора уберите все шнуры питания с пола, так как в случае наезда на них может возникнуть опасность.
- Меры предосторожности при хранении и транспортировке:
 - Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
 - Пожалуйстa, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
 - Не транспортируйте пылесос при температуре выше 50°C или ниже -20°C.
 - В случае краткосрочного хранения, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 50 °C и относительной влажности 60% ± 5%. В случае длительного хранения пылесос рекомендуется хранить при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.

- Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.
- Правила и условия реализации: без ограничений.
- Импортёр продает этот продукт; информацию об импортёре см. на упаковке.
- Сведения об импортёре и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
- Дата изготовления: см. на упаковке.
- Срок службы продукции 3 года.



Прочитать руководство по эксплуатации



Съемный блок питания



Только для использования в помещении



Оборудование класса II



Миниатюрная плавкая вставка с задержкой срабатывания,

где T3.15A является символом время-токовой характеристики.

Подробное электронное руководство см. по адресу

<https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Обзор изделия

Дисплей

RU

Принадлежности

1. Узел пылеудаления
2. Всенаправленная щетка с подсветкой
3. Гибкий соединитель
4. Удлинительный шланг
5. Вращающаяся мягкая щетка для удаления пыли
6. Комбинированный инструмент
7. Электрическая мини-щетка
8. Мешок для сбора пыли – 2 шт. (1 шт. предустановлена)
9. Хранилище аксессуаров (опорный стержень - 1 шт., стойка для хранения - 1 шт.)
10. Удлинитель
11. Электрический ролик для влажной уборки

Рис. А-1

Примечание. изображения в данном руководстве приведены исключительно для справки. Фактическое устройство может отличаться.

Названия компонентов

Корпус пылесоса

1. Контейнер для пыли
2. Кнопка отсоединения контейнера для пыли
3. Зарядные контакты
4. Кнопка отсоединения аккумуляторного блока
5. Дисплей
6.  Кнопка питания
7.  Переключатель уровня всасывания
8. Индикатор состояния батареи
9. Антистатический контакт

Рис. А-2

Сухая уборка

1. Индикатор количества твердых частиц
2. Уровень всасывания
 -  Экономичный
 -  Авто
 -  Турбо
3. Переключатель уровня всасывания
Однократно нажмите для переключения между режимами «Экономичный», «Авто» и «Турбо».
4. Типы твердых частиц
 - > 10 мкм (например, пыльца)
 - > 50 мкм (например, волосы)
 - > 200 мкм (например, пыль)
 - > 500 мкм (например, клещи)
5. Уровень заряда аккумулятора, %
Индикация LO на экране дисплея означает, что уровень заряда аккумулятора ниже 10 %.
6. Кнопка питания
Однократно нажмите, чтобы включить/выключить
7. Индикатор уровня загрязнения
Цвет индикатора меняется в режиме реального времени в зависимости от количества пыли (только в режиме «Авто»).

Рис. А-3

Влажная уборка

1. Уровень заряда аккумулятора, %
Индикация LO на экране дисплея означает, что уровень заряда аккумулятора ниже 10 %.
2. Кнопка питания
Нажмите один раз для запуска/остановки влажной уборки

Рис. А-4

Узел пылеудаления

1. Вентиляционное отверстие узла пылеудаления
2. Мешок для сбора пыли
3. Магнитная крышка
4. Фильтр воздуховыпускного отверстия
5. Зарядные контакты
6.  Кнопка сбора пыли
 - Постоянно горит оранжевым: мешок для сбора пыли не установлен или установлен неправильно
 - Мигает оранжевым: мешок для сбора пыли заполнен
 - Постоянно горит зеленым: узел пылеудаления в режиме ожидания
 - Мигает зеленым: узел пылеудаления готов к сбору пыли
7.  Кнопка тщательной чистки
 - Постоянно горит синим: начало тщательной чистки для узла пылеудаления
 - Мигает синим: ошибка
7. Фильтр отсека для пыли
8. Кабель питания

Рис. А-5

Электрический ролик для влажной уборки

1. Кнопка отсоединения электрического ролика для влажной уборки
2. Роликовая щетка
3. Скоба крышки бака для отработанной воды
4. Крышка бака для отработанной воды
5. Впуск для воды
6. Паз
7. Бак для отработанной воды
8. Каплесборник
9. Кнопка отсоединения бака для чистой воды
10. Кнопка отсоединения роликовой щетки
11. Ручка крышки бака для отработанной воды
12. Скоба крышки бака для отработанной воды
13. Бак для чистой воды
14. Паз

Рис. А-6

Установка

Установка принадлежностей

Примечание.

- Не рекомендуется использовать электрическую мини-щетку с удлинителем.
- Устанавливайте принадлежности в соответствии с фактическими потребностями в уборке.
- рекомендуется использовать гибкий соединитель при чистке низкорасположенной мебели, однако не рекомендуется постоянно подсоединять его к корпусу пылесоса при ежедневной уборке пола.

Рис. В-1

Установка электрического ролика для влажной уборки

1. Сначала выньте каплесборник, а затем нажмите кнопку отсоединения бака для воды, чтобы снять бак.

Рис. В-2

2. Снимите крышку бака для воды, залейте в бак чистую воду и прочно установите крышку обратно на бак для воды.

Рис. В-3

3. Установите на место бак для воды и подсоедините электрический ролик для влажной уборки с удлинителем.

Рис. В-4

Установка хранилища аксессуаров

Вставьте опорный стержень вертикально в хранилище аксессуаров и убедитесь, что он прочно держится на месте.

Рис. В-5

Зарядка

Зарядка с узлом пылеудаления

Разместите станцию для сбора пыли рядом с источником питания и подсоедините кабель питания. Для размещения пылесоса совместите вентиляционное отверстие контейнера для пыли с узлом пылеудаления. Полностью зарядите пылесос перед первым использованием.

Примечание.

- Пылесос нельзя использовать во время зарядки.
- После полной зарядки индикатор состояния батареи погаснет через 5 минут, и пылесос перейдет в режим энергосбережения.
- Этот процесс займет примерно 4 часа. Длительная сухая уборка в режиме «Турбо» приведет к нагреванию аккумулятора, что увеличит время зарядки. Перед зарядкой дайте пылесосу остыть в течение 30 минут.
- Когда пылесос не используется, его можно поместить на узел пылеудаления. Вывод кабеля питания можно отрегулировать в соответствии с потребностями пользователя.

Рис. С-1

Зарядка с хранилищем аксессуаров

Поместите запасной батарейный блок в отсек для зарядки и хранения батарей. Подключите зарядное устройство к хранилищу аксессуаров и источнику питания.

1. Отсек для зарядки и хранения батарей

Рис. С-2

Дисплей, отображающий состояние батареи

Индикатор состояния батареи

- ☀ Мигает белым
- Постоянно горит белым светом
- Выкл.

Зарядка

- Аккумулятор полностью заряжен
- ☀ Зарядка
- Режим ожидания

Рис. С-3

Дисплей

Число на экране дисплея показывает текущий уровень заряда аккумулятора в процентах во время зарядки. Когда отобразится число 100, аккумулятор полностью заряжен.

Рис. С-4

Порядок использования

Настройки

В режиме ожидания нажмите и удерживайте переключатель уровня всасывания ○ в течение 3 секунд, чтобы войти в интерфейс настроек. Однократно нажмите ○ для выбора опции, затем нажмите и удерживайте ○ в течение 3 секунд для подтверждения.

Сброс настроек фильтра

Нажмите и удерживайте переключатель уровня всасывания ○ в течение 3 секунд, чтобы выбрать сброс настроек фильтра, и фильтр автоматически выполнит сброс.

Редактирование

Нажмите кнопку питания , когда вы находитесь в интерфейсе настроек, чтобы вернуться непосредственно в главный интерфейс, или выберите , затем нажмите и удерживайте переключатель уровня всасывания  в течение 3 секунд, чтобы вернуться в главный интерфейс.

Примечание.

- Если в течение 15 секунд не выполняется никаких действий, экран выключается и при повторном включении возвращается к основному интерфейсу.
- Если пылесос не работает должным образом, на экране дисплея появится сообщение об ошибке. Чтобы устранить проблему, обратитесь к таблице по устранению неисправностей.

Рис. D-1

Начало уборки

Нажмите кнопку питания , чтобы начать работу. После завершения сухой уборки нажмите кнопку , и на экране отобразится количество различных удаленных частиц.

Нажмите кнопку  для переключения между режимами «Авто», «Экономичный» и «Турбо», и соответствующий значок появится на экране.

Примечание.

- Если какой-либо режим уборки завершается, при следующем запуске пылесос по умолчанию переходит в автоматический режим. Заводской настройкой по умолчанию является режим «Авто».
- Только при работе в режиме «Авто» мощность всасывания и цвет индикатора уровня загрязнения изменяются в режиме реального времени в зависимости от количества твердых частиц.

Рис. D-2

Запуск тщательной чистки

Нажмите и удерживайте кнопку тщательной чистки  в течение 5 секунд, чтобы начать тщательную очистку узла пылеудаления, в то время как выполняется сбор пыли. Чтобы выключить функцию, еще раз нажмите и удерживайте кнопку тщательной чистки  в течение 5 секунд.

Запуск сбора пыли

Для размещения пылесоса совместите вентиляционное отверстие контейнера для пыли с узлом пылеудаления. Узел пылеудаления автоматически начнет сбор пыли. Однократно нажмите кнопку сбора пыли , чтобы остановить или перезапустить сбор пыли.

Примечание.

- По умолчанию пылесос настроен на автоматический сбор пыли. Чтобы переключиться на ручной сбор пыли, снимите пылесос с узла пылеудаления и нажмите и удерживайте кнопку сбора пыли в течение 5 секунд. Пять раз мигает зеленый индикатор кнопки сбора пыли, подтверждая успешное переключение. Еще раз нажмите и удерживайте кнопку сбора пыли в течение 5 секунд, чтобы вернуться к автоматическому сбору пыли.
- Если мешок для сбора пыли заполнится или воздуховод засорится во время процесса сбора пыли, узел пылеудаления перестанет работать после завершения процесса и не сможет снова собирать пыль.
- Если в контейнере для пыли скопилось много мусора, выполните процесс сбора пыли несколько раз, чтобы добиться лучших результатов очистки.
- Не используйте автоматический ролик для влажной уборки, чтобы пропылесосить пыль.

Рис. D-3

Использование различных принадлежностей

Всенаправленная щетка с подсветкой

Подходит для чистки твердого пола, мрамора, плитки, ковров с низким и средним ворсом и т. д.

При использовании на плитке, деревянном полу или других твердых поверхностях или при уборке пылесосом кофейных зерен, попкорна и других гранул переведите переключатель в другую сторону.

При чистке ковра переведите переключатель в положение «Выкл.».

1. Вкл.
2. Выкл.

Рис. D-4

Электрическая мини-щетка

Используется для уборки грязи, шерсти животных и других стойких загрязнений на диване, матрасе и других тканевых поверхностях. Не рекомендуется пылесосить хрупкие и деликатные поверхности, такие как шелк.

Рис. D-5

Комбинированный инструмент

Подходит для чистки щелей, углов дверей и окон, лестниц и других труднодоступных мест.

Рис. D-6

Вращающаяся мягкая щетка для удаления пыли

Щетку можно подсоединить к удлинительному шлангу. Щетка оснащена вращающейся головкой и подходит для очистки деликатных и хрупких поверхностей и углов, таких как стекло, дисплеи и клавиатуры.

Рис. D-7

Гибкий соединитель

Сгибая и выдвигая удлинитель одним нажатием, можно легко убирать удаленные зоны под низко расположенной мебелью, например под кроватью и диваном.

Примечание. рекомендуется использовать гибкий соединитель при чистке низкорасположенной мебели, однако не рекомендуется постоянно подсоединять его к корпусу пылесоса при ежедневной уборке пола.

Рис. D-8

Хранилище аксессуаров

Когда аксессуары не используются, их можно разместить в хранилище аксессуаров, как показано на рисунке.

Примечание.

электрическую щетку- ролик для влажной уборки нельзя вешать на хранилище аксессуаров.

Рис. D-9

Электрический ролик для влажной уборки

Удаляет пыль, грязь, разлитые жидкости и трудновыводимые пятна с твердых полов с помощью чистой воды.

Рис. D-10

Примечание.

- В случае застревания какой-либо вращающейся части пылесос может автоматически отключиться. Удалите все застрявшие посторонние предметы, после чего продолжите использование устройства.
- При перегреве аккумуляторной батареи пылесос автоматически отключается. Подождите, пока температура аккумулятора вернется к нормальному значению, затем возобновите использование устройства.

Уход и обслуживание

Советы:

- Всегда используйте оригинальные детали, чтобы ваша гарантия не была аннулирована.
- Если фильтр или насадка засорены, пылесос перестанет работать вскоре после включения. Очистите трубку для восстановления работы.
- Перед чисткой контейнера для пыли убедитесь, что вилка отключена от сети, а кнопка питания пылесоса находится в выключенном положении.
- Если пылесос не используется продолжительное время, полностью зарядите его, отсоедините кабель питания от сети, извлеките аккумуляторную батарею и оставьте пылесос на хранение в прохладном месте с низкой влажностью вдали от прямых солнечных лучей. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте его не реже одного раза в 3 месяца.

Чистка пылесоса

Протирайте пылесос мягкой сухой тканью.

Очистка контейнера для пыли, фильтра предварительной очистки и циклонного блока

1. Нажмите кнопку отсоединения контейнера для пыли и выньте его из пылесоса.
2. Сначала снимите фильтр предварительной очистки, а затем поверните циклонную систему, чтобы вынуть ее.
3. Промойте циклонный блок, фильтр предварительной очистки и контейнер для пыли до чистого состояния. После промывки высушите их на воздухе в течение минимум 24 часов.

Рис. Е-1-Е-3

Примечание.

- Очищайте контейнер для пыли по мере необходимости.
- Рекомендуется чистить циклонную систему и фильтр предварительной очистки по крайней мере через каждые 3–4 месяца.

Очистка фильтра

1. Выньте контейнер для пыли, как показано на рисунке.
2. Извлеките фильтр из пылесоса, потянув его вниз в направлении, показанном на рисунке.
3. Промойте фильтр, поворачивая его на 360°. Слегка постучите по фильтру несколько раз, чтобы удалить скопившийся в нем мусор.
4. Просушите фильтр на воздухе в течение 24 часов.

Рис. Е-4-Е-7

Примечание.

- Для промывки фильтра используйте только чистую воду. Запрещается использовать чистящее средство.
- Не пытайтесь чистить фильтр щеткой или пальцами.
- Рекомендуется чистить фильтр через каждые 4–6 месяцев.

Замена фильтра воздуховыпускного отверстия

1. Выньте фильтр воздуховыпускного отверстия, как показано на рисунке.
2. Установите новый фильтр.

Рис. Е-8-Е-9

Примечание.

- Фильтр воздуховыпускного отверстия не является моющим компонентом.
- Рекомендуется заменять фильтр через каждые 4–6 месяцев.

Замена мешка для сбора пыли

1. Снимите магнитную крышку с узла пылеудаления.
2. Снимите мешок для сбора пыли и утилизируйте его.
3. Вставьте новый мешок для сбора пыли. Вставьте ручку мешка в гнездо панели и убедитесь, что она прочно держится на месте.
4. Вновь установите магнитную крышку. Убедитесь, что она установлена правильно, а узел пылеудаления полностью герметичен.

Рис. Е-10-Е-13

Примечание.

- Когда кнопка сбора пыли мигает оранжевым цветом, это означает, что мешок для сбора пыли заполнен и его необходимо заменить.
- Рекомендуется заменять мешок для сбора пыли через каждые три месяца.

Очистка всенаправленной щетки с подсветкой

1. Нажмите на фиксатор вниз, чтобы вынуть ролик из щетки, как показано на рисунке.
2. Ножницами отрежьте волосы и волокна, застрявшие в щеточном ролике. Вытрите пыль с паза, уплотнительных полос и прозрачной крышки сухой тканью или бумажным полотенцем.
3. Если щеточный ролик загрязнен, промойте его чистой водой, пока он не станет чистым. Затем оставьте щеточный ролик в вертикальном положении минимум на 24 часа до полного высыхания.
4. После того как щеточный ролик высохнет, установите его на место, следуя инструкции по разборке в обратном порядке.

Рис. Е-14-Е-17

Очистка электрической мини-щетki

1. С помощью монеты (см. рисунок) поверните фиксатор против часовой стрелки так, чтобы раздался щелчок. После разблокировки электрической мини-щетki снимите щеточный ролик.
2. Промойте и очистите щеточный ролик. Оставьте щеточный ролик в вертикальном положении в хорошо вентилируемом месте минимум на 24 часа до полного высыхания.

Рис. Е-18-Е-19

Замена аккумуляторного блока

В пылесосе установлен съемный литий-ионный аккумуляторный блок, имеющий ограниченное количество циклов перезарядки. После длительного использования аккумулятор может перестать держать зарядку. Это означает, что срок службы аккумуляторного блока истек и аккумулятор необходимо заменить.

1. Руководствуясь рисунком, нажмите кнопку отсоединения аккумуляторного блока и сдвиньте его вправо, чтобы извлечь.
2. Установите новый аккумуляторный блок.

Рис. E-20

Чистка электрического ролика для влажной уборки: ролик

1. Руководствуясь рисунком, нажмите кнопку отсоединения щеточного ролика, чтобы извлечь ролик из паза. Вытрите пыль с паза и прозрачной крышки сухой тканью или бумажным полотенцем.

Рис. E-21

2. В случае загрязнения промойте ролик щетку чистой водой, пока она не станет чистой. Оставьте ролик щетку в вертикальном положении минимум на 24 часа до полного высыхания.

Рис. E-22

Чистка электрического ролика для влажной уборки: бак для отработанной воды

1. Нажмите кнопку отсоединения бака для воды и выньте бак.

Рис. E-23

2. Поднимите ручку крышки бака для отработанной воды вверх, чтобы снять крышку.

Рис. E-24

3. Вылейте отработанную воду с твердыми отходами. Промойте бак для отработанной воды и крышку бака чистой водой.

Рис. E-25

4. Совместите скобу крышки бака для отработанной воды с пазом для установки крышки, после чего установите бак для отработанной воды. Наконец, поместите электрический ролик для влажной уборки на каплесборник.

Рис. E-26

Примечание.

- Если устройство не используется в течение длительного времени, слейте воду из бака и высушите его.
- Не переворачивайте электрический ролик для влажной уборки, чтобы избежать просачивания воды.
- Регулярно очищайте резиновый клапан «утиный нос» на крышке бака для отработанной воды.

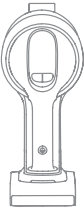
Совет: рекомендуется очищать универсальную щетку с подсветкой, мягкую ролик щетку с подсветкой, электрическую мини-щетку или электрический ролик для влажной уборки после каждого использования.

Часто задаваемые вопросы

Если пылесос не работает должным образом, используйте для решения проблемы приведенную ниже таблицу.

Ошибки	Возможные причины	Решения
Пылесос не работает.	Устройство разрядилось или уровень заряда низкий.	Полностью зарядите пылесос, после чего возобновите его использование.
	Из-за засора включился режим защиты от перегрева.	Очистите всасывающее отверстие или воздуховод. Подождите, пока пылесос остынет, затем вновь включите его.
	Всасывающее отверстие или воздуховод заблокированы.	Удалите засор из всасывающего отверстия или воздуховода.
Слабая сила всасывания.	Контейнер для пыли заполнен и (или) блок фильтра засорен.	Опорожните контейнер для пыли и (или) очистите блок фильтра.
	Насадка засорена.	Удалите засор из насадки.
Двигатель издает странный шум.	Основное всасывающее отверстие или удлинитель заблокированы.	Удалите засор из основного всасывающего отверстия или удлинителя.
Индикатор заряда аккумулятора не загорается во время зарядки.	Пылесос не размещен должным образом на узле пылеудаления.	Убедитесь, что зарядные контакты пылесоса совмещены с контактами узла пылеудаления.
	Вилка кабеля питания подсоединена неправильно.	Проверьте, надежно ли подсоединена вилка кабеля питания.
	Если проблема не будет устранена после исключения двух вышеуказанных причин, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для выполнения ремонта.	
Зарядка протекает слишком медленно.	Температура аккумуляторной батареи слишком низкая или слишком высокая.	Подождите, пока температура аккумулятора вернется к нормальному значению, затем перезарядите его.
Светодиоды подсветки универсальной щетки не работают.	Светодиоды повреждены.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для выполнения ремонта.
Кнопка сбора пыли постоянно горит оранжевым светом.	Мешок для сбора пыли не установлен или установлен неправильно.	Перед началом сбора пыли убедитесь, что мешок для сбора пыли установлен на соответствующем месте.
Кнопка сбора пыли мигает оранжевым светом.	Мешок для сбора пыли заполнен.	Вставьте новый мешок для сбора пыли. Затем нажмите и удерживайте кнопку сбора пыли в течение 3 секунд, чтобы устранить проблему.
Кнопка тщательной чистки мигает голубым светом.	Неисправность процесса тщательной чистки.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для выполнения ремонта.
При использовании электрического ролика для влажной уборки грязную воду с пола убрать невозможно.	Бак для отработанной воды полон или засорен.	Своевременно очистите бак для отработанной воды.

Индикатор состояния батареи

Состояние	Возможные причины	Решения	
После включения пылесоса индикатор горит красным светом.	Аккумуляторный блок поврежден.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для выполнения ремонта.	
Во время зарядки пылесоса индикатор быстро мигает красным светом.	Несовместимое зарядное устройство.	Для зарядки пылесоса используйте только оригинальное зарядное устройство.	
При использовании пылесоса индикатор мигает белым светом.	Батарея разрядилась.	Своевременно зарядите батарею.	

Устранение неисправностей

Если пылесос не работает должным образом, на экране дисплея появится сообщение об ошибке. Чтобы устранить проблему, обратитесь к таблице по устранению неисправностей.

Значок ошибки	Сообщение об ошибке	Решения
	Низкий заряд аккумулятора	Своевременно зарядите батарею.
	Батарея разрядилась	Своевременно зарядите батарею.
	Слишком высокая температура батареи	Подождите, пока температура аккумулятора вернется к нормальному значению, затем возобновите использование устройства.
	Воздуховод заблокирован	Проверьте, не заблокирован ли контейнер для пыли, удлинитель или щетка.
	Щеточный ролик заблокирован	Для удаления мусора и волос, намотавшихся на ролик щетки, следуйте инструкциям из раздела о чистке щетки.
	Истекает срок службы фильтра	Своевременно замените фильтр.
	Фильтр не установлен	Своевременно установите фильтр.
	Недостаточно воды в баке для чистой воды	Своевременно заполните бак для чистой воды.
	ошибка	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для выполнения ремонта.

Технические характеристики

RU

Беспроводной пылесос			
Модель	VZV17B	Время зарядки	около 4 часов
Номинальная мощность	715 W	Номинальное напряжение	29,6 V ===
Всенаправленная щетка с подсветкой			
Модель	VMBB		
Номинальная мощность	70 W	Номинальное напряжение	25 V ===
Электрическая мини-щетка			
Модель	VMMY		
Номинальная мощность	20 W	Номинальное напряжение	24 V ===
Электрический ролик для влажной уборки			
Модель	VFB7		
Номинальная мощность	40 W	Номинальное напряжение	21,6 V-28,8 V ===
Узел пылеудаления			
Модель	VCB2		
Вход	220-240 V ~ 50-60 Hz	Выход	35 V === 0,9 A
Номинальная мощность	1050 W		
Перезаряжаемый литий-ионный аккумуляторный блок			
Модель	V2458-8S1P-GYA	Номинальное напряжение	29,6 V ===
Номинальная емкость	2700 mAh	Номинальная емкость	2850 mAh
Энергия	79,92 Wh		

В литий-ионном аккумуляторном блоке содержатся опасные для окружающей среды элементы. Перед утилизацией пылесоса сначала извлеките аккумуляторный блок, затем вы можете его утилизировать или переработать в соответствии с местными законами и правилами, действующими в стране или регионе применения.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все устройства с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан ток соғу немесе өрт шығу сияқты оқиғалардың алдын алу үшін құрылғыны қолдану алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Ескерту— өрт, электр тогының соғуы немесе жарақат алу қауіпін азайту үшін:

- Қауіпсіз қолдану және кез келген қауіп-қатерлердің алдын алу мақсатында, осы құрылғыны 8 жасқа толған және одан ересек балалар, шектеулі дене және ақыл-ой қабілеттері, сондай-ақ басқа сезім мүшелерінің кемістігі бар, немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдар ата-анасының немесе қамқоршысының қарауымен қолдана алады. Балаларға бақылаусыз құрылғыны тазалауға және күтім жасауға болмайды.
- Бұл құрылғы физикалық, сезу немесе ақыл қабілеттері төмен немесе тәжірибесі мен білімі аз адамдардың (атап айтқанда балалардың) қолдануына арналмаған, бірақ олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлға құрылғыны қолдануға қатысты бақылау жүргізсе немесе нұсқау берсе бұл құрылғыны қолдана алады.
- Балалар құрылғымен ойнамауы үшін балаларға қарау қажет.
- Шаңсорғыш ойыншық емес. Балаларға осы өніммен ойнауға немесе оны қолдануына болмайды. Шаңсорғышты балалардың қасында қолдану кезінде өте сақ болыңыз. Балаларға шаңсорғышты ата-анасының немесе қамқоршысының қарауымен тазалауға немесе жөндеуге рұқсат бермеңіз.
- Шаңсорғышты сыртта немесе дымқыл едендердің үстінде қолданбаңыз. Шаңсорғышты тек үй-жайдың құрғақ едендерде қолданыңыз. Су колмен шаңсорғыштың ашасын немесе басқа бөліктерін ұстамаңыз.
- Өрт, жарылыс немесе жарақат қатерін азайту үшін қолдану алдында литий аккумуляторы мен қуат сымы зақымданбағанына көз жеткізіңіз. Егер литий аккумуляторы немесе қуат сымы зақымдалған болса, шаңсорғышты қолданбаңыз.
- Саптамалар, аккумулятор, темір жалғағыш істік және шаңсорғыш электр тоғын өткізеді, сондықтан оларды суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды. Тазалаудан кейін барлық сүзгілерді міндетті түрде кептіріңіз.
- Қозғалмалы бөлшектерден жарақат алмау үшін саптамаларды тазалау алдында шаңсорғышты өшіріңіз. Саптамалар, шаң жинағыш бөлік пен сүзгіні шаңсорғышты қолдану алдында дұрыс салу қажет.
- Шаңсорғыш қосылып тұрғанда үй жануарларын тазалау құралын пайдаланбаңыз. Шаш су болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- ЕСКЕРТУ: Тек түпнұсқалы шаңтұтушы станцияны қолданыңыз. Ешқашан түпнұсқадан басқасын қолданбаңыз, себебі ол литий аккумуляторының тұтануына себепші болады.
- Шаңсорғышты жанармай немесе ағартқыш, аммиак, кәріз тазартқыш немесе өзге сұйықтықтар сияқты жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықты сорып алу үшін қолдануға болмайды.
- Шаңсорғышты шыны, шеге, бұрандалар немесе тиындар сияқты өткір немесе қатты заттарды сорып алу үшін қолдануға болмайды, себебі олар құрылғыны зақымдауы мүмкін. Шаңсорғышпен гипс қатырма сынықтарын, ошақ күлі сияқты күлді, немесе көмір, темекі тұқылдары немесе сіріңке сияқты түтіндеп немесе жанып тұрған материалдарды сорып алуға болмайды.
- Тазаланатын орынды шаңсорғышты қолдану алдында бір тексеріп шығыңыз. Саңылауларды бітеліп қалудан сақтау үшін саңылаулардан үлкенірек қағаздарды, уаждалған қағазды, пластик сынықтарын немесе өткір заттарды (шыны, шеге, бұранда, тиын т.б.) және басқа заттарды алып тастаңыз.
- Шашыңызды, түймеленбеген немесе бос киімді, саусақтарыңызды және басқа дене мүшелерін шаңсорғыштың саңылауларынан және қозғалмалы бөлшектерден алшақ ұстаңыз. Ұзартқыш түтікті, ұластырғыш тетікті немесе құралдарды көзіңізге немесе құлағыңызға қарай бағыттамаңыз немесе аузыңызға салмаңыз.

- Шаңсорғыштың саңылауларына ешқандай заттарды салмаңыз. Шаңсорғыштың қандай да бір саңылауы бітеліп қалса, оны қолданбаңыз. Ауа ағынын бөгейтін шаң, түк, шаш немесе басқа заттарды тазалаңыз.
- Шаңсорғышты зақымдаудан немесе өзіңізді жарақаттан сақтау үшін шаңсорғышты орындық, үстел немесе басқа тұрақсыз заттарға сүйеп қоймаңыз. Егер шаңсорғыш төңкеріліп құлағаннан зақымдалса немесе жұмысында басқа ақаулар анықталса, біздің ресми қызмет көрсету орталығымызға хабарласыңыз. Құрылғыны ешқашан өзіңіз бөлшектемеңіз.
- Нұсқаулықтағы аккумуляторды қуаттау жөніндегі барлық нұсқаулар қатаң сәйкестікте орындалуы тиіс. Аккумуляторды белгіленген температура ауқымынан тыс дұрыс қуаттамау салдарынан аккумулятор зақымдалуы мүмкін.
- Тек өндіруші ұсынған керек-жарақтарды және қосалқы бөлшектерді қолданыңыз.
- Шаңсорғышпен баспалдақтарды тазалау кезінде өте сақ болыңыз.
- Ұзақ уақыт бойы қолданылмайтын кезде немесе түрлі техникалық күтім жасау немесе жөндеу алдында шаңсорғыштың қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Осы құрылғыны сыртта, жуынатын бөлмеде немесе бассейннің айналасында орнатуға, қуаттауға немесе қолдануға болмайды.
- Өрт қауіпі туралы ескерту: Шаңсорғыштың сүзгісіне ешқандай иіссу себуге болмайды. Осындай өнімдердің құрамында жанғыш химиялық заттар бар екені мәлім, олар шаңсорғышты өрт шалуына себепші болуы мүмкін.
- Тек түпнұсқалы шаңтұтушы станцияны қолданыңыз (VCB2 үлгісі).
- ЕСКЕРТУ: Аккумуляторды қайта зарядтау үшін осы құрылғымен бірге жеткізілген алмалы-салмалы қуат блогын ғана пайдаланыңыз.
- Тек рұқсат етілген аккумулятор түрін (V2458-851P-GYA үлгісі) қолданыңыз. Әйтпесе литий-ионды батарея өртенуі мүмкін.
- Егер аккумулятордың ішіндегі материал ақса, аккумулятор суығанша және булары сейілгенше адамдарды сол аймақтан шығарыңыз.
- Қауіпті газдарды шығару үшін барынша желдету қажет және булардың теріге немесе көзге тиюінен немесе булардың деммен ішке баруынан сақтаныңыз.
- Төгілген сұйықтықты сіңіргіш материалмен сүртіп алыңыз және қалдықтарды өртеңіз.
- Аса ыстық немесе суық ортада (0°C / 32°F төмен немесе 40°C / 104°F жоғары) қолдануға болмайды. Сымсыз шаңсорғышты 0°C / 32°F жоғары және 40°C / 104°F төмен температурада қуаттаңыз.
- Бұл құрылғы үй-жайдың ішінде қолдануға арналған.
- Қуат сымының клеммалары қысқа тұйықталмауы тиіс.
- Қуат сымы зақымдалған болса, қауіптің алдын алу мақсатында оны өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе сол дәрежедегі білікті мамандар ауыстыруы тиіс.
- Құрылғыны пайдаланған кезде жерге қосатын кабельдерді алыс ұстаңыз. Құрылғы қуат сымына ілінсе, қауіпті жағдай орын алуы мүмкін.



Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз



Алмалы-салмалы қуат көзі



Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған



II сыныпты жабдық



уақыт кідірісі бар миниатюралық балқымалы сақтандырғыш

мұндағы T3.15A ток-уақыттық сипаттаманың таңбасы

Электрондық нұсқаулықтың толық нұсқасымен <https://global.dreamtech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Керек-жарақтар

1. Шаңтұтушы станция
2. Жарық түсіретін әмбебап қылшақ
3. Икемді адаптер
4. Ұзартқыш құбыршек
5. Айналмалы жұмсақ шаң сұртуші қылшақ
6. Құрама аспап
7. Электр мини-қылшақ
8. Шаң жинағыш қап x2 (x1 алдын ала орнатылған)
9. Керек-жарақтарды сақтау сөресі (1 тірек білеу, 1 сақтау сөресі)
10. Ұзартқыш түтік
11. Электр дымқыл айналмалы еден сүрткіш

А-1 суреті

Ескертпе: Осы нұсқаулықтағы бейнелер тек мысал ретінде көрсетілген. Нақты өнімнің айырмашылығы болуы мүмкін.

Құрамбөліктің атаулары

Шаңсорғыштың корпусы

1. Шаңжинағыш
2. Шаңжинағышты ажырату батырмасы
3. Зарядтау түйіспелері
4. Аккумуляторды ажырату батырмасы
5. Дисплей экраны
6.  Қуат батырмасы
7.  Сору деңгейінің қосқышы
8. Аккумулятор қуатының индикаторы
9. Антистатикалық түйіспе

А-2 суреті

Шаңсорғышпен сору

1. Түйіршіктер көлемінің индикаторы
2. Сору деңгейі
 -  Эко
 -  Авто
 -  Турбо
3. Сору деңгейінің қосқышы
Эко, авто және турбо режимдерін ауыстыру үшін қысқа уақытқа басыңыз.
4. Түйіршіктердің түрлері
 - > 10 мкм (мысалы тозаң)
 - > 50 мкм (мысалы шаш)
 - > 200 мкм (мысалы шаң)
 - > 500 мкм (мысалы кене)
5. Аккумулятор қуат деңгейінің көрсеткіші
Дисплейге "LO" деген жазба шыққанда, ол аккумулятор қуатының деңгейі 10%-дан төмен екенін білдіреді.
6. Қуат батырмасы
Өшіру/қосу үшін қысқа уақытқа басыңыз.
7. Ластану деңгейінің индикаторы
Шаңның шынайы уақыттағы көлеміне қарай түс өзгереді (тек авто режимде).

А-3 суреті

Дымқыл тазалау

1. Аккумулятор қуат деңгейінің көрсеткіші
Дисплейге "LO" деген жазба шыққанда, ол аккумулятор қуатының деңгейі 10%-дан төмен екенін білдіреді.
2. Қуат батырмасы
Дымқыл тазалауды бастау/тоқтату үшін басып қалыңыз

А-4 суреті

Шаңтұтушы станция

1. Шаңтұтушы станцияның желдеткіш саңылауы
2. Шаң жинағыш қап
3. Магнитті қаппақ
4. Ауа шығысындағы сүзгі
5. Зарядтау түйіспелері
6.  Шаң жинау батырмасы
 - Тұрақты қызғылт сары түс: Шаң жинағыш қап орнатылмаған немесе дұрыс салынбаған
 - Жыпылықтайтын қызғылт сары түс: Шаң жинағыш қап толы
 - Тұрақты жасыл түс: Шаңтұтушы станция күту режимінде
 - Жыпылықтайтын жасыл түс: Шаңтұтушы станция шаң жинауға дайын
7.  Ультразвук тазалау батырмасы
 - Тұрақты көк түс: Шаңтұтушы станция үшін терең тазалауды бастау
 - Жыпылықтайтын көк түс: Қате
7. Шаңжинағыштың сүзгісі
8. Қуат сымы

А-5 суреті

Электр дымқыл айналмалы еден сүрткіш

1. Электр дымқыл еден сүрткішті ажырату батырмасы
2. Қылшақты білікше
3. Пайдаланылған су сауыты қаппағының ілмегі
4. Пайдаланылған су сауытының қаппағы
5. Су кіретін саңылау
6. Ұяшық
7. Пайдаланылған су сауыты
8. Астау
9. Су сауытын ажырату батырмасы
10. Айналмалы қылшақты босату түймесі
11. Пайдаланылған су сауыты қаппағының тұтқасы
12. Пайдаланылған су сауыты қаппағының ілмегі
13. Таза су сауыты
14. Slot

А-6 суреті

Орнату

Керек-жарақтарды орнату

Ескертпе:

- Электр мини-қылшақты ұзартқыш түтікпен қолданбаған жөн.
- Керек-жарақтарды нақты тазалау қажеттіліктеріне қарай орнатыңыз.
- Икемді адаптер күнделікті еден тазалау үшін шаңсорғыштың корпусына үнемі жалғанып тұрмағаны дұрыс, асты төмен жиһазды тазалағанда қолдану ұсынылады.

В-1 суреті

Электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті орнату

1. Алдымен астауды алып тастаңыз, содан кейін су сауытын шығарып алу үшін су сауытын ажырату батырмасын басыңыз.

В-2 суреті

2. Су сауытының тығынын көтеріп, таза су құйыңыз да, тығынды су сауытына мықтап салыңыз.

В-3 суреті

3. Су сауытын қайта орнатыңыз және электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті ұзартқыш түтікпен жалғаңыз.

В-4 суреті

Керек-жарақты сақтау сөресін орнату

Тірек білеуді сақтау сөресіне тігінен салып, оның орнына орнатылғанына көз жеткізіңіз.

В-5 суреті

Зарядтау

Шаңтұтушы станцияны арқылы қуаттау

Шаң жинағыш станцияны қуат көзінің жанына қойып, қуат сымын жалғаңыз. Шаңсорғышты орналастыру үшін шаңжинағыштың желдеткіш саңылауын шаңтұтушы станциямен туралаңыз. Алғашқы қолдану алдында шаңсорғышты толық зарядтаңыз.

Ескертпе:

- Қуаттау кезінде шаңсорғышты қолдана алмайсыз.
- Толық зарядталған кезде аккумулятор қуатының индикаторы 5 минуттан кейін сөнеді және шаңсорғыш қуат үнемдеу режиміне өтеді.
- Қуаттау шамамен 4 сағат жүреді. Турбо режимінде ұзақ уақыт бойы шаңсорғышпен тазалау оның аккумуляторын қыздырады, сол себепті қуаттау уақыты да ұзарады. Шаңсорғышты алдымен 30 минуттай салқындатыңыз, содан кейін қуаттаңыз.
- Шаңсорғышты қолданбаған кезде, оны шаңтұтушы станцияның үстіне қоюға болады. Қуат сымының шығыс саңылауын пайдаланушының қажеттілігіне қарай реттеуге болады.

С-1 суреті

Керек-жарақ сақтау сөресімен зарядтау

Қосалқы аккумуляторды батарея жинағын қуаттау және сақтау ұяшығына салыңыз. Қуаттау құрылғысын керек-жарақтарды сақтау сөресі мен қуат көзі арасында жалғаңыз.

1. Аккумуляторды қуаттау және сақтау ұяшығы

С-2 суреті

Аккумулятор қуатының дисплейі

Аккумулятор қуатының индикаторы

☀ Жыпылықтайтын ақ түс

- Тұрақты ақ түс
- Өшірулі

Зарядтау

- Толық қуатталды

☀ Зарядтау

- Күту режимі

С-3 суреті

Дисплей экраны

Дисплей экранында қуаттау барысындағы аккумулятордың ағымдағы қуат деңгейі пайыз түрінде көрсетіледі. Сан 100-ге жеткенде, аккумулятор толық қуатталғанын білдіреді.

С-4 суреті

Пайдалану әдісі

Баптаулар

Күту режимінде интерфейсті баптау функциясына кіру үшін сору деңгейінің батырмасын ○ басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз. Опцияны таңдау үшін ○ басып қалыңыз, содан кейін растау үшін ○ басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Сүзгінің бастапқы күйін қайтару

Сүзгіні бастапқы күйге келтіруді таңдау үшін сору деңгейінің батырмасын ○ басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз, сол кезде сүзгі автоматты түрде бастапқы күйіне оралады.

Шығу

Интерфейсті баптау функциясынан негізгі интерфейске тіке оралу үшін қуат батырмасын  басыңыз немесе  таңдаңыз, одан кейін негізгі интерфейске оралу үшін сору деңгейінің батырмасын  басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Ескертпе:

- Егер 15 секундтан аса ешқандай жұмыс орындалмаса, экран сөнеді және келесі рет жанғанда негізгі интерфейске оралады.
- Шаңсорғыш дұрыс жұмыс істемесе, экран дисплейіне қате туралы хабар шығады. Өз мәселеңіздің шешімін табу үшін төмендегі ақауларды анықтау кестесін қараңыз.

D-1 суреті

Тазалауды бастау

Пайдалануды бастау үшін қуат батырмасын  басыңыз. Шаңсорғышты қолданып болғаннан кейін  батырмасын басыңыз, сонда экранда шаңсорғыш сорып алған бөлшектердің мөлшері көрсетіледі.

Деңгейлерді авто, эко және турбо арасында ауыстыру үшін  батырмасын басыңыз, сол кезде тиісті белгіше экранға шығады.

Ескертпе:

- Кез келген тазалау режимі тоқтап қалғанда, шаңсорғыш келесі қосылғанда әдетте авто режимге өтеді. Заводта берілетін баптау – ол авто режим.
- Тек авто режимде жұмыс істегенде сору қуаты мен ластану деңгей индикаторының түсі шынайы уақытта жиналған түйіршіктердің көлеміне қарай өзгереді.

D-2 суреті

Ультратазалауды бастау

Шаң жинау орындалып жатқан кезде шаңтұтушы станцияны терең тазалай бастау үшін ультратазалау батырмасын  5 секунд басып тұрыңыз. Өшіру үшін ультратазалау батырмасын  басып, 5 секунд ұстап тұрыңыз.

Шаң жинауды бастау

Шаңсорғышты орналастыру үшін шаңжинағыштың желдеткіш саңылауын шаңтұтушы станциямен туралаңыз. Шаңтұтушы станция шаңды автоматты түрде жинай бастайды. Шаң жинауды тоқтату немесе қайта бастау үшін шаң жинау батырмасын  басып қалыңыз.

Ескертпе:

- Шаңсорғыш әдепкі бойынша шаңды автоматты түрде жинай бастайды. Шаңды қолмен жинауға ауысу үшін шаңсорғышты шаңтұтушы станциядан шығарып, шаң жинау батырмасын 5 секунд басып тұрыңыз. Шаң жинау батырмасы ауысудың сәтті орындалғанын көрсету үшін бес рет жасыл болып жыпылықтайды. Автоматты шаң жинауға қайта ауысу үшін шаң жинау батырмасын 5 секунд бойы қайта басыңыз.
- Шаң жинау барысында шаң жинағыш қап толса немесе ауа жолы бітелсе, шаңтұтушы станция процесс аяқталғаннан кейін жұмыс істеуін тоқтатады және қайтадан шаң жинай алмайды.
- Егер шаңжинағышта көп қоқыс жиналса, барынша тиімді тазалау үшін шаң жинау процесін бірнеше рет орындаңыз.
- Электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті шаңды сору үшін пайдаланбаңыз.

D-3 суреті

Әртүрлі саптамаларды қолдану

Жарық түсіретін әмбебап қылшақ

Қатты едендер, мәрмәр, кафель, тықыр және орташа түкті кілем және тағы басқа беттерді тазалауға лайықты.

Плиткаларда, ағаш едендерде немесе басқа қатты беттерде пайдаланғанда немесе кофе дәндерін, попкорнды және басқа түйіршіктерді шаңсорғышпен тазалау үшін пайдаланған кезде қосқышты екінші жағына итеріңіз.

Кілемді тазалау кезінде қосқышты өшіру күйіне итеріңіз.

1. қосулы
2. өшірулі

D-4 суреті

Электр мини-қылшақ

Кірді, жануар жүнін және басқа да тұрақты ластарды дивандардан, матрастардан және басқа матамен қапталған беттерден сорып алуға арналған. Жібек сияқты беті ілінетін немесе сырылатын беттерді тазалауға қолданбаған жөн.

D-5 суреті

Құрама аспап

Тар саңылауларды, есіктердің және терезелердің бұрыштарын, баспалдақтарды және жетуге қиын жерлерді тазалауға лайықты.

D-6 суреті

Айналмалы жұмсақ шаң сүртуші қылшақ

Оны ұзартқыш түтікке жалғауға болады. Айналмалы басы болғандықтан ол шыны сияқты нәзік әрі сынғыш беттерді және бұрыштарды, дисплейлер мен пернетақталарды тазалауға лайықты.

D-7 суреті

Икемді адаптер

Төсек пен диван сияқты төмен жиһаздардың астын оңай тазалау үшін білеуді бір қимылмен ие және ұзарта аласыз.

Ескертпе: Икемді адаптер күнделікті еден тазалау үшін шаңсорғыштың корпусына үнемі жалғанып тұрмағаны дұрыс, асты төмен жиһазды тазалағанда қолдану ұсынылады.

D-8 суреті

Керек-жарақтарды сақтау сөресі

Керек-жарақтар қолданылмаған кезде оларды сызбада көрсетілгендей етіп сақтау сөресіне салып қоюға болады.

Ескертпе:

Электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті керек-жарақ сақтау сөресіне ілмеңіз.

D-9 суреті

Электр дымқыл айналмалы еден сүрткіш

Қатты едендердегі шаңды, кірді, төгілген сұйықтықтарды және кетпейтін дақтарды таза сумен кетіреді.

D-10 суреті

Ескертпе:

- Егер қандай да бір айналмалы бөлшек қысылып қалса, шаңсорғыш автоматты түрде тоқтап қалуы мүмкін. Қысылып қалған заттарды шығарып алыңыз және тазалауды жалғастырыңыз.
- Аккумулятор шамадан тыс қызып кеткенде, шаңсорғыш автоматты түрде тоқтайды. Аккумулятордың температурасы түскенше күтіңіз, содан кейін тазалауды жалғастырыңыз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

Кеңестер:

- Кепілдікті сақтау үшін әрдайым түпнұсқалық бөлшектерді қолданыңыз.
- Сүзгі немесе саптама бітеліп қалса, шаңсорғыш қосылғаннан кейін қайта өшіп қалады. Қайта жұмысқа қосу үшін түтікті тазалаңыз.
- Шаңжинағышты тазалау алдында аша ажыратылғанына көз жеткізіңіз және шаңсорғыштың қуат батырмасын өшірулі күйге келтіріңіз.
- Егер шаңсорғыш ұзақ уақыт бойы қолданылмаса, оны толықтай қуаттаңыз, қуат сымын қуат көзінен ажыратыңыз, аккумуляторды шығарып алыңыз және оны ылғалдылығы төмен, күн сәулесі түспейтін салқын жерде сақтаңыз. Аккумулятордың қуаты шамадан тыс таусылмауы үшін аккумуляторды кем дегенде үш айда бір рет қуаттаңыз.

Шаңсорғышты тазалау

Шаңсорғышты құрғақ, жұмсақ матамен сүртіңіз.

Шаңжинағышты, бастапқы тазарту сүзгісін және циклон блокты тазалау

1. Шаңжинағышты ажырату батырмасын басыңыз және оны шаңсорғыштан босатып алыңыз.
2. Алдымен бастапқы тазарту сүзгісін ажыратып алыңыз, одан кейін циклон блогын айналдырып көтеріп шығарыңыз.
3. Циклон блогын, бастапқы тазарту сүзгісін және шаңжинағышты таза болғанша жуыңыз. Жуғаннан кейін ауада кем дегенде 24 сағат кептіріңіз.

Е-1 суреті, Е-3 суреті

Ескертпе:

- Шаңжинағышты қажетінше тазалап тұрыңыз.
- Циклон жүйесі мен бастапқы тазарту сүзгісін кем дегенде 3 немесе 4 айда бір рет тазалап тұрған жөн.

Сүзгіні тазалау

1. Шаңжинағышты суретте көрсетілгендей шығарып алыңыз.
2. Шаңсорғыштан сүзгіні суретте көрсетілген бағытта төмен қарай тартып шығарып алыңыз.
3. Сүзгіні 360° айналдырып жуыңыз. Сүзгіде тұрып қалған қоқысты түсіру үшін бірнеше рет үстін жайлап ұрыңыз.
4. Сүзгіні ауада кем 24 сағат бойы кептіріңіз.

Е-4 суреті, Е-7 суреті

Ескертпе:

- Сүзгіні тек таза сумен жуыңыз. Жуғыш затты қолданбаңыз.
- Сүзгіні қылшақпен немесе саусақпен тазартуға болмайды.
- Сүзгіні 4 немесе 6 айда бір рет тазалап тұрған жөн.

Ауа шығысындағы сүзгіні ауыстыру

1. Ауа шығысындағы сүзгіні суретте көрсетілгендей шығарып алыңыз.
2. Жаңасын орнына салыңыз.

Е-8 суреті, Е-9 суреті

Ескертпе:

- Ауа шығысындағы сүзгіні жууға болмайды.
- Сүзгіні 4 немесе 6 айда бір рет ауыстырған жөн.

Шаң жинағыш қапты ауыстыру

1. Магнитті қақпақты шаңтұтушы станциядан алыңыз.
2. Шаң жинағыш қапты шығарып алыңыз және тастаңыз.
3. Жаңа шаң жинағыш қапты ауыстыру Орнына орнатылғанына көз жеткізу үшін қап тұтқасын карта слотына салыңыз.
4. Магнитті қақпақты қайта салыңыз. Оның дұрыс орнатылғанына және шаңтұтушы станцияның толығымен тығыздалғанына көз жеткізіңіз.

Е-10 суреті, Е-13 суреті

Ескертпе:

- Шаң жинау батырмасының қызғылт сары түспен жыпылықтауы шаң жинағыш қаптың толғанын және оны жаңасына ауыстыру керектігін білдіреді.
- Шаң жинағыш қапты үш ай сайын ауыстырып тұрған жөн.

Жарық түсіретін әмбебап қылшақты тазалау

1. Суретте көрсетілгендей, білікшені қылшақтан алып тастау үшін құлыпты төмен қарай итеріңіз.
2. Қайшымен айналмалы қылшаққа оралып қалған шаш пен талшықтарды кесіп алыңыз. Ойықтағы, екі жағындағы нығыздауыш жолақтардағы және мөлдір қақпақтағы шаңды құрғақ матамен немесе қағаз сүлгімен сүртіңіз.
3. Айналмалы қылшақ ластанғанда оны тазарғанша таза сумен шайыңыз. Содан кейін айналмалы қылшақты толық кепкенше 24 сағатқа тік күйде тұрғызып қойыңыз.
4. Айналмалы қылшақ кепкеннен кейін оны бөлшектеудің кері ретімен жинаңыз.

Е-14 суреті, Е-17 суреті

Электр мини-қылшақты тазалау

1. Суретте көрсетілгендей, бұғаттау кілтін тиынмен сағат тіліне кері бағытта сырт еткен дыбыс шыққанша бұраңыз. Электр мини-қылшақты босатқаннан кейін айналмалы қылшақты шығарып алыңыз.
2. Айналмалы қылшақты шайып тазалаңыз. Айналмалы қылшақты толық кепкенше жақсы желдетілетін жерде 24 сағатқа тік күйде тұрғызып қойыңыз.

Е-18 суреті, Е-19 суреті

Аккумуляторды ауыстыру

Шаңсорғыштың алынбалы қайта қуатталғыш литий-ионды аккумуляторы бар және оның қуаттау циклдерінің саны шектеулі. Ұзақ уақыт бойы қолданғаннан кейін, аккумулятор қуат ұстамай қалуы мүмкін. Бұл аккумулятордың қызмет мерзімі аяқталғанын және ауыстыруды қажет ететінін білдіреді.

1. Аккумуляторды ажырату батырмасын төмен қарай басыңыз және аккумуляторды суретте көрсетілгендей оңға қарай ысырып, шығарып алыңыз.
2. Жаңа аккумуляторды орнатыңыз.

Е-20 суреті

Электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті тазалау:

1. Суретте көрсетілгендей, айналмалы бөлшекті ойықтан шығарып алу үшін айналмалы қылшақты босату батырмасын басыңыз. Ойық пен мөлдір қақпақтағы шаңды құрғақ матамен немесе қағаз сүлгімен сүртіңіз.

Е-21 суреті

2. Ластанған кезде айналмалы қылшақты тазарғанша таза сумен шайыңыз. Айналмалы қылшақ толық кепкенше оны кем дегенде 24 сағатқа тік тұрғызып қойыңыз.

Е-22 суреті

Электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті тазалау: пайдаланылған су сауыты

1. Су сауытын шығару үшін су сауытын бастау түймесін басыңыз.

Е-23 суреті

2. Қақпақты алу үшін пайдаланылған су сауыты қақпағының тұтқасын жоғары көтеріңіз.

Е-24 суреті

3. Қатты тұрмыстық қалдықтар мен ағынды суларды төгіп тастаңыз. Пайдаланылған су сауыты мен қақпақты таза сумен шайыңыз.

Е-25 суреті

4. Пайдаланылған су сауыты қақпағының ілмегін қақпақты орнату үшін ойықпен туралаңыз, содан кейін пайдаланылған су сауытын орнатыңыз. Соңында, электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті астауда сақтаңыз.

Е-26 суреті

Ескертпе:

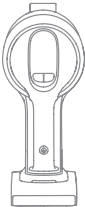
- Егер ұзақ уақыт пайдаланылмаса, су сауытын босатып, құрғатыңыз.
- Су ағып кетпеуі үшін электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті төңкермеңіз.
- Пайдаланылған су сауытының қақпағындағы резеңке үйрек тұмсық клапанды үнемі тазалап отырыңыз.

Кеңес: Әр қолданғаннан кейін жарық түсіретін көп бағытты қылшақты, жарық түсіретін айналмалы жұмсақ қылшақты, электр мини-қылшақты немесе электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті тазалау ұсынылады.

Егер шаңсорғыш дұрыс жұмыс істемесе, төмендегі кестені қараңыз.

Қателер	Ықтимал себептері	Шешімдер
Шаңсорғыш жұмыс істемейді.	Құрылғының батарея қуаты таусылған немесе батареяның қуат деңгейі төмен.	Шаңсорғышты толық қуаттаңыз, содан кейін тазалауды жалғастырыңыз.
	Бітелуге байланысты шамадан тыс қызудан сақтау режимі қосылған.	Сору саңылауын немесе ауа жолын тазалаңыз. Шаңсорғыш салқындағанын күтіңіз, одан кейін оны қайта қосыңыз.
	Сору саңылауы немесе ауа жолы бітеліп қалған.	Сору саңылауын немесе ауа жолын бітеп тұрған затты шығарып алыңыз.
Сору күші әлсіз.	Шаңжинағыш толып тұр және/немесе сүзгі блогы бітеліп қалған.	Шаңжинағышты босатыңыз және/немесе сүзгі блогын тазалаңыз.
	Саптама бітеліп қалған.	Саптаманы бітеп тұрған затты шығарып алыңыз.
Қозғалтқыштан бөтен дыбыс шығып тұр.	Негізгі сору саңылауы немесе ұзартқыш түтік бітеліп қалған.	Негізгі сору саңылауын немесе ұзартқыш түтікті бітеп тұрған затты шығарып алыңыз.
Қуаттау кезінде аккумулятор индикаторы жанбайды.	Шаңсорғыш шаңтұтушы станцияның үстіне дұрыс қойылмаған.	Шаңсорғыштың қуаттау түйіспелері шаңтұтушы станцияның түйіспелеріне дәл тиіп тұрғанына көз жеткізіңіз.
	Қуат ашасы дұрыс салынбаған.	Қуат ашасының мықтап салынғанын тексеріңіз.
	Алдыңғы екі ықтимал себепті жойғаннан кейін мәселе әлі де шешілмесе, техникалық қызмет көрсету үшін сатудан кейін қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.	
Тым баяу қуатталады.	Аккумулятордың температурасы тым төмен немесе тым жоғары.	Аккумулятордың температурасы түскенше күтіңіз, содан кейін қайта қуаттаңыз.
Жарық түсіретін әмбебап қылшақтың LED шамдары жұмыс істемейді.	ЖАРЫҚДИОДТЫ шамдар зақымдалған.	Сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
Шаң жинау батырмасы тұрақты қызғылт сары түс жанып тұр.	Шаң жинағыш қап орнатылмаған немесе дұрыс салынбаған.	Шаң жинауды бастамас бұрын шаң жинағыш қап орнатылғанын немесе орнына салынғанын тексеріп көз жеткізіңіз.
Шаң жинау батырмасы тұрақты қызғылт сары түс жыпылықтап тұр.	Шаң жинағыш қап толы.	Жаңа шаң жинағыш қапты ауыстыру Содан кейін ақаулықты анықтау үшін шаң жинау батырмасын басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз.
Ультразвук тазалау батырмасы көк түспен жыпылықтайды.	Ультразвук функциясы ақаулы.	Сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
Электр дымқыл айналмалы еден сүрткішті пайдаланған кезде едендегі лас суды тазалау мүмкін емес.	Пайдаланылған су сауыты толы немесе бітелген.	Пайдаланылған су сауытын уақытында тазалаңыз.

Аккумулятор қуатының индикаторы

Күйі	Ықтимал себептері	Шешімдер	
Шаңсорғышты қосқаннан кейін индикатор қызыл түспен жанады.	Аккумулятор блогы зақымдалған.	Сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.	
Шаңсорғышты зарядтау кезінде индикаторда қызыл түс жыпылықтап тұр.	Қуаттау құрылғысы үйлесімді емес.	Шаңсорғышты зарядтау үшін тек түпнұсқалық қуаттау құрылғысын қолданыңыз.	
Шаңсорғышты пайдалану кезінде индикаторда ақ түс жыпылықтап тұр.	Аккумуляторы отырды.	Уақытылы зарядтаңыз.	

Ақауларды анықтау және жою

Шаңсорғыш дұрыс жұмыс істемесе, экран дисплейіне қате туралы хабар шығады. Өз мәселеңіздің шешімін табу үшін төмендегі ақауларды анықтау кестесін қараңыз.

Қате белгішесі	Қате туралы хабар	Шешімдер
	Батарея қуаты төмен	Уақытылы зарядтаңыз.
	Қуат таусылды	Уақытылы зарядтаңыз.
	Аккумулятордың температурасы тым жоғары	Аккумулятордың температурасы қалыпына түскенше күтіңіз, содан кейін тазалауды жалғастырыңыз.
	Ауа жолының бітелуі	Шаңжинағыш, ұзартқыш түтік қылшақ бітеліп қалмағанын тексеріңіз.
	Айналмалы қылшақтың қысылып қалуы	Айналмалы қылшаққа оралып қалған қоқыс пен шашты тазалау үшін қылшақты тазалау тарауын қараңыз.
	Сүзгінің қызмет мерзімі аяқталуға жақын	Сүзгіні уақытылы ауыстырыңыз.
	Сүзгі орнатылмаған	Сүзгіні уақытылы ауыстырыңыз.
	Таза су сауытында су жеткіліксіз	Таза су сауытын уақытында толтырыңыз.
	Қате	Сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Шаңсорғыш			
Үлгі	VZV17B	Зарядтау уақыты	шамамен 4 сағат
Есептелген қуат	715 W	Есептелген кернеу	29,6 V ===
Жарық түсіретін әмбебап қылшақ			
Үлгі	VMBB		
Есептелген қуат	70 W	Есептелген кернеу	25 V ===
Электр мини-қылшақ			
Үлгі	VMMY		
Есептелген қуат	20 W	Есептелген кернеу	24 V ===
Электр дымқыл айналмалы еден сүрткіш			
Үлгі	VFB7		
Есептелген қуат	40 W	Есептелген кернеу	21,6 V-28,8 V ===
Шаңтұтушы станция			
Үлгі	VCB2		
Кіріс қуаты	220-240 V ~ 50-60 Hz	Шығыс қуаты	35 V === 0,9 A
Есептелген қуат	1050 W		
Қайта қуатталғыш литий-ионды аккумулятор			
Үлгі	V2458-8S1P-GYA	Номиналды кернеу	29,6 V ===
Шынайы сыйымдылығы	2700 mAh	Номиналды сыйымдылық	2850 mAh
Энергия	79,92 Wh		

Литий-ионды аккумулятордың ішінде қоршаған ортаға қауіп төндіретін заттектер бар. Шаңсорғышты қоқысқа тастамас бұрын алдымен аккумуляторды шығарып алыңыз, содан кейін оны тастаңыз немесе оны жергілікті заңдарға және қолданылатын елдің немесе өңірдің ережелеріне сәйкес қайта өңдеуге тапсырыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат



Осындай таңбасы бар барлық құрылғылар электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасына сәйкес - WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жайғастыру және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.